STE JAARGANG No. 213 WOENSDAG 19 SEPTEMBER 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

FDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE | UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360 | Abonnementsprijs (met Panorama) f. 5 per maand, f. 7 per maand; Losse nummers dertig cent | Giro: 440000 | Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24360)

RESOLUTIE BIJ ACCLAMATIE AANGENOMEN

Begin waarachtige universaliteit ingeluid

DDR en Bonn toegelaten tot VN

NEW YORK – De Westduitse bondsrepubliek en de DDR zij teravond lid geworden van de Verenigde Naties. De resolutie arin de toelating van de twee Duitse staten en van de hama-eilanden werd voorgesteld, is bij acclamatie aangenomen n werd door de assemblee met een donderend gejuich begroet. irect vóór het aannemen van deze resolutie vroeg de Israelische mbassadeur Josef Tekoah het woord om mee te delen dat zijn nd zich verzet tegen het lidmaatschap van de DDR. Zijn delegatie erlangde echter niet meer een afzonderlijke hoofdelijke stemming ver de toelating van de DDR. Maandag had Israel daarom nog erzocht, maar daar nu kennelijk van afgezien op aandrang van de erenigde Staten. Bij afzonderlijke stemmingen dreigden er amelijk ook tegen-stemmen voor Bonn van de zijde van enkele frikaanse landen uit protest tegen de Westduitse banden met uid-Afrika. In dit geval zou de DDR mogelijk meer stemmen in e algemene vergadering oogsten dan de bondsrepubliek.

De Israelische ambassadeur herinerde eraan dat nog maar drie ennia geleden zes miljoen joden or Duitse schuld om het leven zijn omen. Dat zouden de joden niet geten, en de Verenigde Naties gen het niet vergeten. De bondsbliek had echter haar verantwoordelijkheid erkend en herstelbetalingen verricht. De andere Duitse staat negeert daarentegen nog steeds de historische verantwoordelijkheid van Duitsland voor de massamoord en de daaruit voortvloeiende morele verplichtingen. Bovendien steunt dit land, aldus Tekoah, een tegen Israel en de joden gerichte campagne van geweld en moord door Arabische terreur-organisaties. Israel kon daarom de politiek van de DDR niet zwijgend laten passeren en steunde de toelating van de bondsrepubliek maar was tegen toelating van de DDR, zo zei de ambassadeur.

De delegaties van de DDR en de bondsrepubliek, die het 133ste en 134ste lid van de VN worden, zijn onder gejuich van de aanwezigen naar hun plaatsen in de vergaderzaal geleid. Hun plaatsen zijn slechts door een gang van elkaar gescheiden, met als buren aan weerszijden Ghana en Zambia.

Kort na de opening van de 28ste zitting van de algemene vergadering werd de Ecuadoriaanse diplomaat Leopoldo Benites tot voorzitter gekozen voor deze zittingsperiode, die tot 18 december zal duren. Benites, die zijn land sinds 1960 bij de VN vertegenwoordigt, werd gekozen met 129 van de 130 geldig uitgebrachte stemmen..

De vergadering was geopend door de aftredende voorzitter, de Pool Stanislaw Trepczynsky. In zijn rede tot de algemene vergadering zei Benites dat de toetreding van de twee Duitslanden het begin van waarachtige universaliteit van de VN inluidt. Hij drong aan op het schrappen van het begrip vijandelijke staten uit het handvest.

Hij keerde zich tegen de arrogantie van die landen die de kleine lidstaten, die de meerderheid van de VN uitmaken, als onrijp beschouwen. Het idee om grotere landen meer stemmen te geven kan het einde van de VN betekenen. Zij die het scheppen van invloedssferen propageren, staan voor verspreiding van despotisme, aldus Benites. Aangaande de economische ongelijkheid tussen ontwikkelde en ontwikkelingslanden zei hij dat binnenlandse politieke vrijheid zonder economische veiligheid hypocriete spot van zogenaamde democratieen is. Ook vond hij het moreel onaanvaardbaar dat onder het voorwendsel van een paradoxale vrijheid machtige staten particuliere ondernemingen steunen bij het plunderen van de rijkdommen van de ontwikkelingslanden.

gnew niet van lan af te treden

WASHINGTON. – De Amerikaanse vice-president Spiro Agnew heeft niet de geringste bedoeling af te treden. Dit heeft zijn woordvoerder dinsdag meegedeeld naar aanleiding van een bericht in de Washington Post. Volgens dit blad zou een van de leiders van de Republikeinse Partij hebben gezegd dat het zo goed als zeker was dat Agnew deze week nog ontslag als vice-president zou nemen.

Agnew kwam begin vorige maand in het nieuws in verband met een corruptieschandaal in de staat Maryland, waar hij tot eind 1968 gouverneur is geweest. Hij zou geld hebben aangenomen van bouwondernemingen in ruil voor het gunnen van werk door de overheid. De justitie in Baltimore is bezig met het bijeenbrengen van bewijsmateriaal voor een grand jury. Agnew heeft bij herhaling verklaard dat hij zich niet aan strafbare handelingen heeft schuldig gemaakt.

aat houdt benoeming bassadeur tegen

WASHINGTON. – De Amerikaanse senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen heeft dinsdag bekrachtiging uitgesteld van de door president Nixon voorgedragen Kingdon Gould tot ambassadeur in Nederland.

Gould, die op het ogenblik ambassadeur der V.S. in Luxemburg is, heeft indertijd aanzienlijke bijdragen geleverd voor de herverkiezingscampagne voor president Nixon.

De senaatscommissie wil pogen een einde te maken aan de gewoonte om mensen tot ambassadeur te benoemen die geldelijke bijdragen hebben aan verkiezingsfondsen en stelt richtlijnen op voor dergelijke benoemingen.

ker-smokkel maakt lombia import-land

BOGOTA – In 1975 zal Colombia niet langer een suiker-exporterend land meer zijn, maar een land, dat suiker moet gaan importeren. Dit als gevolg van de enorme suiker-smokkel uit het land. Aldus de suiker-fabrikant Ernesto Sanclemente.

Meer geld voor defensie dan voor onderwijs...

GENEVE. – De wereld besteedt elk jaar veel meer geld voor defensie dan voor onderwijs. Volgens de organisatie van de Verenigde Naties voor onderwijs, wetenschap en cultuur (UNESCO) werd in 1970 197 miljard dollar uitgegeven voor militaire zaken en 161 miljard dollar voor onderwijs. Deze cijfers hebben geen betrekking op China, Noord-Korea en Noord-Vietnam, aldus een rapport van de organisatie.

De defensie-uitgaven vormen 6,4 procent van het gezamenlijk nationaal produkt van alle landen met uitzondering van de genoemde drie, terwijl voor onderwijs het percentage 5,2 is. Deze gemiddelde percentages komen precies overeen met de verhouding tussen de militaire en de onderwijsuitgaven in de Verenigde Staten, de Sovjet-Unie en in de meeste Europese landen. De ontwikkelingslanden geven, volgens het rapport, steeds meer uit aan defensie. In 1970 was dat 3,5 procent van het bruto nationaal produkt, tegen 3,4 procent voor onderwijs. In de Arabische landen gaf men 7,3 procent uit voor defensie, tegen 5,2 procent voor onderwijs.

KVP: schulden aan Nederland mogen niet meer stijgen

WILLEMSTAD. – De KVP-fractie in de Nederlandse Tweede Kamer vraagt zich af er geen aanleiding is, met name op rechtvaardigheidsgronden, om aanvullende maatregelen te treffen en wel zodanig, dat niet langer van een schuldvergroting in de relatie van Suriname en de Nederlandse Antillen tot Nederland gesproken behoeft te worden. Zo heeft de heer P. van Zeil verklaard. De KVP neemt daarbij in overweging dat door de devaluatie van de Surinaamse en Antilliaanse gulden (eerder dit jaar, red.) en de revaluatie van de Nederlandse gulden (hier wordt niet gedoeld op de laatste revaluatie van afgelopen maandag, red.) de schuld van beide landen aan Nederland is gestegen. Deze schuldstijging met daarnaast de noodzaak van het opvangen van de stijgende kosten in het overheidsbudget stelt beide regeringen namelijk voor grote problemen. Aldus de heer Van Zeil.



SANTIAGO – Chileense militairen manen voorbijgangers tot doorlopen als een gewonde man naar een ziekenwagen wordt gedragen. De man werd gewond toen soldaten in het gebouw naar sluipschutters zochten.

Onthulling oud-minister Tromp:

Minister Nita kreeg lening van f. 15 mille

WILLEMSTAD – Oud-premier Ernesto Petronia heeft op 16 december 1969 in de periode dat de heer S. G. M. Rozendal minister van Financiën was aan de toenmalige direkteur van de Bank Nederlandse Antillen, de heer J. Blikslager, in een nota opdracht gegeven een voorschot van f. 15.000 te verlenen aan de minister van Sociale Zaken en Arbeid, Amador Nita.

Dit voorschot zou worden afbetaald door inhoudingen van f. 500 per maand van het salaris van minister Nita. Uiteindelijk bleef er een bedrag van f. 2309,56 open staan dat als dubieus is afgeschreven. Dit heeft oud-minister van Financiën F. J. Tromp desgevraagd aan de Amigoe meegedeeld.

Minister Tromp verklaarde dat deze gang van zaken in strijd was met het statuut van de Bank Nederlandse Antillen. Uit de stukken blijkt niet dat de commissarissen van de Bank zijn geraadpleegd over dit voorschot. N.a.v. een en ander heeft hij op 14 november van het vorig jaar algemene richtlijnen laten opstellen voor de direkteur en de commissarissen van de Bank Nederlandse Antillen en een aparte instructie voor de regeringscommissaris bij de Bank (momenteel drs Tijssen van Economische Zaken).

Koncom volgend jaar zomer gereed

DEN HAAG. – Minister mr. W. F. de Gaay Fortman (Surinaamse en Antilliaanse zaken) vertrouwt erop dat de koninkrijkscommissie volgend jaar zomer met een rapport zal komen over de toekomst van de verhoudingen tussen Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen. De Nederlandse bewindsman zegt dit in de memorie van toelichting op zijn begroting voor 1974.

In het koninkrijksoverleg is vertraging opgetreden door de verkiezingen die in augustus op de Antillen zijn gehouden en in november in Suriname plaats zullen vinden. Zodra de regeringen gevormd zijn, vertrouwt minister De Gaay Fortman erop dat de werkgroepen van de koninkrijkscommissie zo spoedig mogelijk weer zullen vergaderen, zodat men medio 1974 het eindrapport gereed kan hebben.

Daarna zal zo spoedig mogelijk met de regeringen van de Nederlandse Antillen en Suriname in overleg worden getreden, teneinde tot een eindbeslissing over het tijdstip van de onafhankelijkheid van de rijksdelen te komen.

Eind maart toen mr. De Gaay Fortman nog geen minister was, maar voorzitter van de koninkrijkscommissie verklaarde hij na terugkeer van een bijeenkomst van de koninkrijkscommissie op de Antillen te hopen al eind van dit jaar met een slotadvies te komen.

Optimisme over zesling in VS

DENVER. – De artsen van het ziekenhuis in de Amerikaanse stad Denver waar zondagavond een zesling werd geboren, hebben verklaard dat zij alle zes kinderen in leven denken te kunnen houden. Van het zestal hebben er drie ademhalingsmoeilijkheden. Zij krijgen daarom zuurstof toegediend. De toestand van de moeder, de 34-jarige mevrouw Stanek, is uitstekend.

De zesling – vier jongens en twee meisjes – werd zes weken te vroeg geboren. De kinderen wogen bij de geboorte twee tot drie pond. De vader, de 31-jarige Eugene Stanek, verklaarde op zoek te zijn naar een grotere woning. Het echtpaar dat al een vierjarig zoontje had, woont nu in een driekamerflat.

Julia, de zwakste van de zesling, is inmiddels overleden. De overige leden van de zesling – vier jongens en een meisje – maken het volgens de artsen redelijk tot goed.

Eerlijk

NASHVILLE – Een 54-jarige weduwe, mevrouw Ida Valentine, heeft een stukje zeep teruggestuurd naar een hotel in Nashville, met een briefje erbij waarin zij zich verontschuldigt en zegt niet de bedoeling gehad te hebben te stelen. Ik vond het in mijn tas. Daar moet ik het per ongeluk in gestopt hebben. Neem het me astublieft niet kwalijk.

Het heeft haar 25 cent aan postzegels gekost om het terug te sturen. In de winkel kost zo'n stukje nog geen twee cent.

Bill Maxwell, directeur van het hotel, vond het hartverwarmend dat er nog een eerlijk mens bestaat. Hij zou wel graag willen dat anderen hem gelijksoortige brieven sturen, degenen die dit jaar zeven kleurentelevisietoestellen, 2.700 drinkglazen, 2.400 badhanddoeken, 2.100 gewone handdoeken, 3.600 washandjes, 30 kussens en 17 beddespreien hebben meegenomen.

Nederlandse missionarissen in Chili onder arrest gesteld

DEN HAAG – Ten minste zeven Nederlandse missionarissen zijn momenteel in Chili gearresteerd. Het zijn drie Oblaten van Maria, te weten B. Bolk, J. Brinkhof en M. Schram, alsook vier priesters van het H. Hart: A. Bastiaanse, H. Dieles, G. de Jong en B. Wijfjes. Een vijfde priester van het H. Hart, de bekende pater G. Thijssen, is voortvluchtig en wordt gezocht. Zijn huis in de krottenwijk Victoria bij Santiago werd door het leger onder vuur genomen. In Chili zijn 216 Nederlandse missionarissen werkzaam: 118 priesters, 63 broeders, 34 zusters en één leek.

Het centraal missie-commissariaat in Den Haag, dat de arrestaties vanuit Chili vernam, zegt in een persbericht aanvankelijk geruststellende berichten over de toestand van de Nederlandse missionarissen te hebben ontvangen, maar in de afgelopen dagen blijkt de situatie te zijn verslechterd.

Het centraal missie-commissariaat – aldus het persbericht – is bezorgd over de positie van de gearresteerden, alsmede over de mogelijkheid van nieuwe arrestaties. Het CMC stelt tezamen met de betreffende orden en congregaties pogingen in het werk om de belangen van de grote groep Nederlandse missionarissen in Chili zo goed mogelijk te behartigen.

De gevangen genomen Oblaten Brinkhof uit Schalkhaar (bij Deventer) en Bolk uit Didam zijn werkzaam in de krottenwijken van Santiago, terwijl pater M. Schram uit Vaals (Limburg) het blad Inca uitgeeft. Dit blad verschaft informaties over de sociaal-politieke situatie in het land. Ook de gearresteerde priesters van het H. Hart zetten zich in voor de minstbedeelden, hetzij in Santiago hetzij elders. Pater B. Wijfjes is regionaal overste van de congregatie der priesters van het H. Hart.

Naar aan de priesters van het H. Hart in Nederland telefonisch werd meegedeeld door de Nederlandse ambassade in Santiago, zou de Chileense minister van Binnenlandse Zaken hebben beloofd de gearresteerde paters gisteren vrij te laten.

GIJZELAARS

Naar verluidt zouden de zeven Nederlanders als gijzelaars onder arrest zijn gesteld teneinde zo druk uit te oefenen op pater Thijssen om zich over te geven.

Pater Gerard Thijssen (47 jaar) uit Aalst, die de voornaam Santiago heeft aangenomen, werkt al ruim twintig jaar in Chili. Eerst werkte hij als landarbeider op het platteland. Hij streed daar tegen de misbruiken van het grootgrondbezit. Later was hij enige tijd werkzaam als arbeider in een fabriek van rioolbuizen.

Van 1966 af vormt hij in de krottenwijk Victoria bij Santiago kernen van christenen, die zich van hun situatie bewust worden en daaraan iets proberen te doen. In 1970 was hij een van de 80 priesters – onder wie 16 Nederlanders – die de christenen opriepen tot actieve deelname aan de opbouw van het socialisme. Sindsdien worden zij in rechtse kringen de marxistisch-leninistische priesters genoemd. Pater Thijssen had ook een belangrijk aandeel in het congres van christenen voor het socialisme, dat in april 1972 tijdens de UNCTAD-conferentie door priesters en leken uit geheel Latijns-Amerika in Santiago werd belegd. In januari 1972 bracht pater Thijssen op uitnodiging van Fidel Castro een bezoek aan Cuba.

Tijdens deze bijeenkomst koos de beweging uitdrukkelijk voor de arbeidersklasse en tegen het kapitalisme. Van de 1200 priesters van Chili zijn er ruim 400 lid van deze beweging. Uit een enquete van 1971 blijkt dat 53 procent van de Chileense priesters positief staat tegenover een dialoog met het marxisme en voorstander is van samenwerking op voorwaarde van handhaving van de ideologische verschillen.

Het presidium van de stichting Nederlandse priester religieuzen (SNPR), waarin provinciaals van ordes en congregaties in Nederland vertegenwoordigd zijn, heeft op zijn maandelijkse vergadering in Utrecht verklaard diep geschokt te zijn door de alarmerende berichten over talrijke arrestaties in Chili, speciaal van Nederlandse missionarissen. In een brief aan de conferentie van hogere oversten in Chili, een soortgelijke organisatie als de SNPR, en aan kardinaal Silva Henriquez van Santiago de Chile hebben de Nederlandse provinciaals gevraagd al het mogelijke te doen opdat de Chileense autoriteiten de rechten van de mens respecteren en de missionarissen in staat stellen hun werk van vrede en verzoening voort te zetten, aldus meldt de persdienst van r.k. kerkprovincie. Een afschrift van de brieven is gestuurd naar de ambassadeur van Chili in Den Haag en aan minister Van der Stoel van Buitenlandse Zaken.

Seminar over kleine hotels

Toeristenweek: 30 sept. – 7 okt.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Stanley. WESTEND: 19.00-21.00 The Mechanic. CINELANDIA: 19.00-21.00 Swords of swords. DRIVE-IN: 19.00-21.00 Play it again Sam. CINE-RIO: 20.00 Patch of blue.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Marie Pompoen en morgenavond te Fuik/Montagne.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

ALLIANCE FRANCAISE: 20.30 bijeenkomst (lezing) - AVVC-gebouw. SPREKER: drs H. Speyer; OND.: Le Suriname de nos jours et les activites de l'Alliance Française.

BC SANTA MARIA: 19.00 culturele avond.

CURACAO NIGHT: 19.00 round the pool - Country Inn (Bunniesclub).

EBENEZER CHURCH: 19.30 bijbelstudie (eng.). OND.: Johannes over evangelie. SPREKER: ds Snow.

JAYCEES: 20.30 informatie-avond - i.v.m. Jayceesweek - KvK.

SPORT

BASKETBALL: 20.00 training - Asiento; 19.30 clinics - Stella Maris.

VOETBAL: 18.30 Canisius Boys vs Riverside - play off B.kl.; 20.15 Centro Montagne vs Willibrordo - rifstadion.

KEGELEN: voor zilveren Bolskruik: DOQ vs Bacardi - Asiento.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corrá; 09.30-10.30 te Leliënberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 11.30 voor New York; 14.30 voor Europa - postkantoor; 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag: van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool praatkuil (2-4 1/2 jr); 15.30-17.30 huiswerkcursus - studiezaal (v.a. 10 jr); 15.30-17.00 handwerkclub - HA-lokaal (v.a. 10 jr); 17.00-17.45 blokfluit 1 - beginners; 17.45-18.30 blokfluit 2 - gevorderden - studiezaal; 15.30-18.30 tafeltennis (j) — beginners - toneelzaal; 15.30-18.30 softball (m) tot 15 jr, volley en basket sportvelden; 19.00-20.30 handenarbeid (m) - HA-lokaal (12-15 jr).

MODESHOW: 15.00 badpakken - Holiday Inn.

CCVV: 09.00 contactochtend - R en B. SPREEKSTER: mej. R. M. de Paula; OND.: De openbare bibliotheek.

Michel Angelo komt weer niet

WILLEMSTAD. — Het cruise-schip Michel Angelo zal ook zijn komende bezoek aan Curacao op 23-24 september niet brengen. Verleden week ging het bezoek ook niet door. Dit in verband met het uitvallen van de betrokken pier aan Caracasbaai, waar een slangenstelling onlangs grondig werd vernield door een tanker.

De folkloristische show, welke elke vrijdag wordt gegeven op Plaza Piar is verplaatst. Ditmaal geeft men de show in het Wilhelminapark.

WILLEMSTAD. — Van zondag 30 september tot donderdag 4 oktober houdt de Curacao Hotel Association in samenwerking met de Caribbean Hotel Association een seminar over kleine hotels. De meeste (Caribische) landen zijn verzadigd geraakt met grote hotels die de laatste tijd op verlies draaien. Bij de toerist bestaat ook nu meer de drang om in kleinere hotels en „guest-houses" te verblijven die garant staan voor meer „privacy". Doel van deze seminar is dan ook het verschaffen van informatie aan belanghebbenden wat de mogelijkheden zijn voor kleine hotels in het Caribisch gebied en hoe deze gelegenheden op effectieve wijze gerund kunnen worden. Op het trainingsprogramma staan ondermeer de volgende onderwerpen: „What is a small hotel? Marketing your product, Advertising, Staff Training, Housekeeping, Food and Beverage-Controls, Bookkeeping for small hotels, etc. Het organiserend comité onder leiding van de heer Jansen (secr. C.H.A.) hoopt op zo'n 60 à 70 deelnemers — waaronder de heer Peter Morgan, voorzitter van de Barbados Tourist Board —, terwijl nogeens twintig uitnodigingen gestuurd zijn aan hoge autoriteiten van het land. Gezegd moet worden dat de inschrijving van vertegenwoordigers van de kleine hotels tot nu toe geen bevredigde resultaten heeft opgeleverd.

Met het houden van deze seminar waar ondermeer aanzitten vertegenwoordigers van de Horecaf, Taxibond, ALM, het Curacao's Toeristenbureau, de kleine hotels en de Restaurant Association, wil men ook het image van het toerisme en de hotelbusiness bij de bevolking verbeteren. Dit onder anderen door posters uit te delen met opschrift: „Futuro di Corsow ta den BO man tambe", en het uitroepen van de „toeristenweek" (30 september — 7 oktober) door gezaghebber A.E. Kibbelaar. Voor de kopklassen van alle scholen wordt op donderdag 4 oktober in Centro Pro Arte een speciale sessie gehouden met als onderwerp toerisme. Eerder zal op dinsdag 2 oktober in het Roxy-theater tussen twaalf en twee in de namiddag samen met personeel van de toeristenzaken over hetzelfde onderwerp gediscussieerd worden.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De veroordeling van IBM heeft dinsdag in Wall Street een schok teweeg gebracht onder bekende glamourfondsen. Bij levendige handel gaven de koersen een flinke daling te zien. Het verlies van de overige fondsen was slechts beperkt. Het grote aanbod IBM-aandelen kwam aan het begin van de handel op maandag op gang, toen Telex Corporation in haar geding tegen IBM een schadevergoeding kreeg toegewezen van 325.5 miljoen dollar. De grootste belangstelling ging dinsdag uit naar aandelen Telex waarvan de koers een verbetering te zien gaf van 1/4 tot 7 7/8 na een stijging van meer dan drie punten op maandag. IBM moest dinsdag echter 12 1/2 punt prijsgeven tot 259 1/2, waardoor het verlies in twee dagen opliep tot 38 1/2 punt.

AMSTERDAM — Beurs teruglopend. Internationals licht verdeeld en tijdens beurstijd teruglopend door toenemend aanbod. Scheepvaart verdeeld en zeer vast voor Van Ommeren, Cultures prijshoudend, obligaties vriendelijk. Locale markt verdeeld.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	43 3/4
Airco Inc.	11 3/8
Allied Chemical Corp.	37 1/8
Aluminium Co. of America	73 1/4
American Brands Inc.	35 5/8
American Can Co.	30
American Cyanamid C.	24
American Electric Power	26 1/8
American Metal Climax	37 7/8
American Motors Corp.	8 1/8
American Smelting & Ref.	19 3/4
Amerİean Teleph. & Telegr.	47 7/8
Ampex Corp.	4 3/4
Anaconda Company	23 1/4
Armco Steel Corp.	19 1/2
Atlantic Richfield Co.	94
Bendix Corp.	34 1/4
Bethlehem Steel	28 1/4
Boeing Corp.	17 1/4
Burlington Ind.	29 1/2
Burroughs Corp.	218 3/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17
Celanese Corp.	32 3/4
Chase Manhattan Corp.	55 3/8
Chesapeake & Ohio Railway	42 1/4
Chrysler Corp.	26 1/4
Cities Services Co.	46 1/2
Colgate-Palmolive Co.	33
Colt Industries Inc.	16
Commonwealth Edison	28 7/8
Consolidated Edison of N.Y.	21 7/8
Continental Can Co.	26 3/4
Continental Oil	32 3/4
CPC International	28 1/4
Curtiss-Wright Corp.	21
Curtiss-Wright "A"	25 1/2
Dart Industries	24 1/8
Deere and Company	57 1/2
Dow Chemical	57 1/4
Dupont (E.I.) de Nemour	162 5/8
Eatern Airlines	8
Eastman Kodak Co.	129 1/2
Engelhard Minerals & Chem.	19 7/8
First National City Corp.	47 1/4
Ford Motor Co.	55
Fruehauf Corp.	24 3/4
General Development Corp.	7
General Electric Co.	59 1/4
General Foods Corp.	26
General Motors	63 7/8
General Public Utilities	19 3/4
General Tel. & Electronics	28 1/2
Getty Oil	130
Gilette Co.	62 5/8
Gimbel Brothers Inc.	20 3/8
Goodrich (B.F.) Co.	24 1/2
Goodyear Tire & Rubber	24 1/8
Gulf Oil Corp.	22 1/2
Illinois Central Industries	17 7/8
Insilco Corp.	10
Internat. Business Machines	259 1/2
Internat. Harvester	31 7/8
Internat. Nickel of Canada	32
Internat. Paper	44 1/4
Internat. Tel. & Tel.	34 3/4
Johns-Manville Corp.	20 1/8
Jones and Laughlin Steel	16 7/8
Kennecott Copper Corp.	33 1/2
Kraftko Corp.	44 3/4
Ling-Temco-Vought	10 1/8
Litton Industries Inc.	9 1/8
Lockheed Aircraft	7 1/4
Marcor Inc.	25
Martin Marietta Corp.	17
May Department Stores Co.	29 1/4
McDonnel Douglas Corp.	20 1/4
Mobil Oil Corp.	58 7/8
Nabisco Inc.	42 1/8
National Cash Register	35 5/8
National Distillers & Chem.	14 1/4
National Gylsum Co.	12 3/4
National Steel Corp.	33 7/8
NL (National Lead) Industries	13 7/8
North American Rockwell	15 1/4
Olin Corp.	26 7/8
Pacific Gas & Electric	1 7/8
Penn Central Co.	82 3/4
Pepsico Inc.	47 3/4
Phelps Dodge	112 3/4
Philip Morris Inc.	56 5/8
Phillips Petroleum	97 3/8
Procter and Gamble Co.	23 7/8
R.C.A. Corp.	22 1/4
Republic Steel Corp.	43 3/4
Reynolds (R.J.) Industries	40 1/4
Royal Dutch Petroleum	23 3/4
Santa Fé Industries	97 1/8
Sears Roebuck and Co.	54 3/4
Shell Oil Co.	17 1/2
Southern Co.	29 5/8
Southern Pacific Co.	32 1/8
Southern Railway	50
Sperry Rand Corp.	63 1/2
Standard Oil Co. of California	87 1/2
Standard Oil Co. (Indiana)	86 3/4
Exxon Corp.	33 5/8
Sterling Drug	34 5/8
Studebaker-Worthington Inc.	47 1/2
Sun Oil Company	30 1/8
Texaco Inc. Texas Gulf Sculp	116 3/8
Texas Instruments Int.	30 3/8
Texas Utilities Co.	12
Transamerica Corp.	48
Unilever N.V.	35 7/8
Union Carbide Corp.	10 7/8
Uniroyal Inc.	28 3/4
United Aircraft Corp.	8 1/4
United Brands	30
US Steel Corp.	17 3/4
Western Union Corp.	31 3/8
Westinghouse Electric Corp.	22
Woolworth (FW)	[illegible]
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	23
Brascan	19 1/4
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	39 1/8
Gulf Oil Canada	—
Caterpillar	67 3/4
Columbia Gas	25 1/2
North Am. Phil Corp.	22 5/8
Westerban	27 3/4
K.L.M.	35 1/4
T.W.A.	20 1/4
Twent. Century Fox	7 3/4
Dow Jones Index	891.26

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	90.50
AKZO	67.10
Heinekens Bel. en Beh.	241
Heinekens Bier	258.50
Hoogovens	64.20
H.V.A.	91
Philips	49.70
Unilever	122
Kon. Olie	99.80
K.L.M.	90.30
K.N.S.M.	201
V. Ommeren	377
Scheepvaart Unie	132
A.B.N.	314
Nat. Nederlanden	67.20
Ngombezi	—
Alb. Heijn	116
AMRO Bank	77
Bergoss	371
V. Berkel	199
Bols	121.70
Bredero Ver. Bedr.	433
Buehrmann Tetterode	78
Bijenkorf Beh.	102
Calvé	173.50
Cur. Handelmij	180
Elsevier	—
Fokker	30
V. Gelder	75
Gist-Brocades	60.50
V.d. Grinten	215
Hagemeijer	112.50
Internatio-Muller	68
Kon. Ned. Papier	259.70
Naarden	64
O.G.E.M.	35.20
Pakhoed	155
Rijnschelde	254
E.M.S.	19.90
Scholten-Honig	74.50
V.M.F.	163.50
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	141.80
Werelhaven	112
Wessanen	132.60
Ant. Brouwerij	—
Ant. Verf	161
Aruba Electra	192
Sur. Brouwerij	—
Converto	605
Goldmines	138
IKA Bel. Mij.	166.50
NEFO	71.50
Robeco	214.50
Rolinco	142
Utilico	121.50
Alcan Alum.	32.75
Ned. Ant. 7 3/4 71	93
Ned. Ant. 6 1/2 67	86
Ned. Ant. 60	—
Ned. Ant. 4 1/2 59	90
Ned. Ant. 4 1/2 62	80.5
Unitas	
ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	98.4
Industrie	145.6
Scheepvaart	144.2
Banken	149.7
Handel	128.2
Algemeen	124.1

HEER BOMMEL EN DE VREZELIJKE KRAKKEN

779 — Heer Bommel en Tom Poes slopen op hun tenen de kelderachtige ruimte uit, en nu bevonden ze zich in een lage gang, die spaarzaam door kleine raampjes verlicht werd. „We moeten hier weg voordat de slotvoogd terug komt," fluisterde heer Ollie bezorgd. „Natuurlijk zijn we hier alleen maar om hem in zijn zware taak bij te staan. Maar zoiets wordt maar al te gemakkelijk verkeerd begrepen." Tom Poes knikte kort en volgde zijn vriend, die een deurtje in de gang geopend had en langs de muur verder schuifelde. „Kom maar achter me aan, dan kan je niks gebeuren," hernam heer Bommel. „Of eh... misschien kan je beter voorop lopen, zodat ik je in de rug dekken kan, wat jij? En laat vooral alle deuren open, jonge vriend. Als we onverwacht moeten terugtrekken, bedoel ik..." Hij opende omzichtig een volgende deur en verstarde. Geen wonder; een eindje verderop stond Abner Habberdoedas een gesprek te voeren met iemand, die hij niet zien kon. „De sufkervel is van een goede kwaliteit, moeder," sprak de oude sussend. „De mand, die ik daarnet binnen heb gebracht was tenminste erg zwaar." „Ik hoop het," zei een snerpende stem. „Wij zullen het nodig hebben, want ik vertrouw het niet, Schiet op, luilak! " „W-Wie zou dat z-zijn? " fluisterde heer Ollie achter de hand. „Daar is een g-grote holle r-ruimte! Z-zouden d-daar de reuzen wonen? "

Tiffany Jones

JE KUNT ME HIER NIET ACHTERLATEN!

ZEKER KAN DAT - JE ZIT HIER VEILIG. WE KUNNEN GEEN PASSAGIER VELEN!

'T IS HIER MISSCHIEN EEN BEETJE FRIS, MAAR ST. JOSEPH IS NIET ZO VER - MORGEN HEBBEN ZE JE GEVONDEN - OF OVERMORGEN!

IK KAN DAN AL DOOD GEVROREN ZIJN!

BLIJF WAAR JE BENT - PROBEER NIET DE POLITIE TE WAARSCHUWEN. JE KOMT GEEN HONDERD METER VER MET DIT WEER!

5-60

PAUL VLAANDEREN

POLITIE-AUTO'S! GAUW HIER VANDAAN!

IK ZAG EEN PISTOOL IN WESTRON'S HAND, DUS LAAT IK DIT MAAR LENEN.

VOORUIT! RIJ WEG!!

30-59

Bij ferry-trip met auto WA-verzekering vereist

WILLEMSTAD — Allen die zich per auto met de onlangs geopende ferry-verbinding naar Venezuela en de Antillen begeven, zijn verplicht zich te verzekeren tegen wettelijke aansprakelijkheid (WA). De op de Nederlandse Antillen werkende verzekeringsmaatschappijen geven op verzoek van hun verzekerden een certificaat uit dat aan de hiertoe gestelde eisen voldoet. Iedereen die een auto-verzekering heeft lopen bij een bepaalde maatschappij kan op deze verzekering buitenland-dekkingen bijkopen. De prijs van de WA-dekking bedraagt 25 gulden per maand. Aldus een communiqué, dat uitgegeven is door de Nederlands Antilliaanse vereniging van assuradeuren van motorvoertuigen.

Voor een dergelijk certificaat kan men zich het beste wenden tot zijn verzekeringsagent, die het direct kan bezorgen. Is men rechtstreeks bij een bepaalde maatschappij verzekerd, dan kan men zich tot deze maatschappij wenden. In het passagekantoor van de fery verkoopt men geen assurantie-certificaten. De prijs van de WA-verzekering tot maximaal honderdduizend gulden, ongeacht het op de polis verzekerd bedrag, is 25 gulden per maand.

Gedurende deze maand kan men steeds in Venezuela reizen en men kan er ook verschillende overtochten mee maken. Men geeft echter geen certificaten voor een langere periode uit. De minimumpremie bedraagt dus 25 gulden.

Goed bewaren

Bij aangifte ontvangt men een wit origineel alsmede een gele copie. De gele copie is bestemd voor het ferrykantoor en men dient dit daar af te geven. Het is absoluut noodzakelijk, aldus het communiqué, dat men het witte certificaat steeds bij zich heeft. Wanneer men het verliest kan men in Venezuela moeilijkheden krijgen, omdat men dan niet kan bewijzen tegenover de autoriteiten, dat men inderdaad de vereiste WA-verzekering heeft afgesloten.

Op genoemd certificaat staan op vóór- en achterzijde de adressen, waartoe men zich dient te wenden ingeval van schade of als men in moeilijkheden komt naar aanleiding van een verkeersongeval. Voor degenen, aldus het communiqué, die reeds een casco-dekking hebben gesloten is het mogelijk ook deze uit te breiden voor reizen naar Venezuela. Ook hiervoor bedraagt de premie 25 gulden. De casco-dekking wordt op hetzelfde certificaat aangetekend. Krachtens deze dekking is de auto eveneens medeverzekerd gedurende de overtocht.

Officiele noteringen Bank N.A.

WILLEMSTAD — Noteringen centrale bank van de Nederlandse Antillen geldig op 19 september 1973 en tot nader order:

US dollar	1.77	1.79	1.81
Can. dollar	1.75	1.77	1.79
Pnd sterling	4.27	4.325	4.395
Ned. gulden	69.49	70.21	71.01
Bolivar	41.02	41.74	42.54
Zw. francs	60.20	60.92	61.72
Fr. francs	42.27	42.99	43.79
Duitse mark	75.24	75.96	76.76
Sur. gulden	98.81	100.06	100.96
Col. pesos	6.85	7.57	8.37
Belg. francs	49.60	50.32	51.12
Jap. yen	6.47	6.74	6.82
It. liere	2.96	3.26	3.34

Lezing prof. Lever

WILLEMSTAD — Professor Jan Lever, bioloog aan de Vrije Universiteit van Amsterdam, komt deze week naar Curacao in verband met het verlenen van méér steun vanuit Nederland aan het zee-onderzoek op Curacao. Prof. Lever is bekend vanwege zijn visie over schepping en Evolutie, waarbij niet voorbijgegaan wordt aan de opzienbarende uitkomsten van de biochemie en andere wetenschappen in de afgelopen jaren, waardoor men een nieuwe kijk op het ontstaan van het leven verkregen heeft. Prof. Lever zal vrijdagavond om acht uur in Huize Bloemhof (Sta Rosaweg hoek Schottegatweg) spreken over zijn opvatting over de evolutie. Deze lezing zal gehouden worden onder auspiciën van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen. Aldus een perscommunique.

Mirtha Solista terug

WILLEMSTAD. – Na ruim vijf maanden in Nederland vertoefd te hebben is de Curacaose zangeres Mirtha Solista terug. Mirtha was op 28 maart van dit jaar met de stille trom naar Nederland vertrokken met de bedoeling zich daar te oriënteren en ervaring op te doen. Dat zij de grote stap naar Europa waagde was te danken aan de heer Cameron van de popgroep Twinkle Stars die Mirtha hier had zien optreden en haar erg talentvol vond. Direct na haar aankomst in Nederland moest Mirtha voor Oscar Harris invallen in een optreden van de Twinkle Stars in het RAI-gebouw te Amsterdam.

Oscar moest n.l. meedoen aan het songfestival te Bulgarije. Haar debuut werd door duizenden mensen in de zaal toegejuicht. Dezelfde week nog trad zij met de Twinkle Stars op in Duitsland en België. Haar laatste optreden voor zij naar Curacao terugkwam was in de „Big Black Show" te Frankrijk met Oscar Harris en Billy Jones. Mirtha heeft echter niet alleen opgetreden en landen afgereisd; bij professor Len del Ferro, die een eigen showfabriek runt, kreeg zij drie maandenlang zangles hetgeen inhield: ademhalingstechnieken, „timing", show, fibratie en zang. De onvermijdelijke vraag viel: WAAROM ben je naar Curacao teruggekomen? MIRTHA: „Ik moet hier enkele zaken regelen, en samen met de heren Ro Neslo en Erwin Kraanenburg (deze personen behartigen Mirtha's zaken) mijn verdere loopbaan als zangeres uitstippelen". In Nederland heeft zij al een contract aangeboden gekregen met de platenmaatschappij Bovema, doch hierop ging zij niet in. Ze besefte al te goed dat in het Caribisch gebied voor haar ook mogelijkheden op dit gebied bestaan, vandaar die voorlopige beslissing. Binnenkort zal Mirtha een „single" uitbrengen waarop een eigen compositie — „Blue Monday" — staat; op de „flipside" staat „Could I leave my hearth with you". Op het programma staan verder het uitbrengen van een l.p. en trips naar Jamaica en St. Maarten. Het „soulminded" publiek krijgt van Mirtha hoogstwaarschijnlijk op 5 oktober een show voorgeschoteld in Centro Pro Arte waar tevens verschillende gerenommeerde lokale artiesten zullen optreden.



MIRTHA ...."a lot of soul"....

OUD-MINISTER TROMP: „BESLISSING VAN HELE KABINET"

BC Bonaire drong aan op aankoop eilandje

Dossier Klein Bonaire open

WILLEMSTAD – Premier R.J. Isa, minister R. Elhage en oud-minister van Financiën F.J. Tromp hebben gistermiddag naar aanleiding van de publicaties over Klein Bonaire (zie Amigoe van zaterdag 15 september j.l.) het complete dossier „Klein Bonaire" voor de pers opengelegd. Tijdens een persconferentie in de vergaderzaal van de Raad van Ministers werden de volledige corespondentie tussen regering en eilandgebied Bonaire tussen regering en Den Haag alsmede taxatierapporten en zelfs notulen van ministerraadsvergaderingen aan de pers voorgelegd om aan te tonen dat er zich geen onregelmatigheden hadden voorgedaan voor en bij de transactie waarbij de Bank van de Nederlandse Antillen een hypothecaire geldlening van zeven ton heeft verstrekt aan de Development Corporation the Island of Klein Bonaire. Minister Elhage die indertijd wegens ziekte van minister Pijpers als de verantwoordelijke bewindsman voor het Departement van Welvaartszorg optrad, maakte aan de hand van de in het dossier aanwezige stukken duidelijk dat het initiatief om Klein Bonaire te kopen van de Development Corporation was uitgegaan van het BC van Bonaire. Minister Tromp legde er de nadruk op dat het gehele kabinet gekend was bij de gang van zaken betreffende Klein Bonaire en dat de uiteindelijke financiering in de vorm van een hypotheek had plaatsgevonden i.v.m. de haast die gemaakt had moeten worden door het verstrijken van de optietermijn. Hij hield vol dat het in het belang van de Nederlandse Antillen en van Bonaire is dat Klein Bonaire in handen komt van de overheid en dat dit straks zal kunnen gebeuren voor de maximumprijs van f. 700.000 hetgeen niet duur is indien men weet dat de Development Corporation f. 1,3 miljoen en zelfs meer voor het eilandje heeft gevraagd.

Voorstander grondaankopen

De hele affaire Klein Bonaire begon met een brief welke het BC Bonaire (de brief is ondertekend door gezaghebber R. Saleh en secretaris Wouters) op 20 december 1971 hebben geschreven aan de regering met het verzoek om Klein Bonaire terug te kopen van de Development Corporation. Op 10 februari 1972 antwoordt de regering dat men er sterk voorstander van is zoveel mogelijk grond aan te kopen maar dat er geen fondsen beschikbaar zijn hiervoor. Aan het Departement van Welvaartszorg wordt opdracht gegeven na te gaan in welke vorm de fondsen van het Meerjarenplan hiervoor kunnen worden aangewend. Op 7 maart 1972 schrijft het BC van Bonaire dat de overheid in 1962 een zeer wijs besluit heeft genomen door tot aankoop over te gaan van de plantages Colombia, Karpata, Brazil en Labra. Evenals de snelle aankoop van de plantage Washington in 1970 waardoor de stichting van het eerste nationale park van de Antillen tot stand kon komen.

Het BC zegt voorts dat de aankoop van het eiland Klein Bonaire van nog groter belang is dan de aankoop van welk ander stuk land ook. „Immers de omstandigheid van een zelfstandig eiland van waaruit onbelet elk willekeurig verkeer kan plaatsvinden is ontoelaatbaar. Enige mate van controle en/ of permanente bewaking zou de overheid op prohibitief hoge kosten jagen en voorts zeer moeilijk te verwezenlijken zijn. Het eiland Klein Bonaire is voorzover bekend het grootste eiland in het Caribisch gebied in particuliere handen en daardoor zeer aantrekkelijk voor eventuele grond-speculanten," aldus het Bonaireaans BC.

„*Bewustzijn*"

„Tenslotte zou het te betreuren zijn indien de overheid deze gelegenheid (tot aankoop voor een bedrag van f. 1,3 miljoen van de Development Corp. red.) voorbij liet gaan wegens schade aan ons nationale bewustzijn," aldus het BC die voorstelt de financiering te doen plaats vinden in het kader van de derde fase van de meerjarenplannen gebruikmakend van de gereserveerde twee miljoen gulden voor aankoop van grond volgens de indicatieve lijst. Op 24 maart brengt Welvaartszorg advies uit aan de minister waarbij gevraagd wordt om een verklaring van een taxateur, gegevens omtrent het toekomstig gebruik van de grond, een optie van zes maanden en een intentieverklaring dat het de belangen van natuurbescherming rekening zal worden gehouden. (deze punten houden verband met een brief welke de toenmalige premier C.D. Kroon in 1968 aan het BC van Curacao heeft geschreven i.v.m. grondaankopen).

Brief

Op 28 maart schrijft minister Elhage (en niet minister van Financiën Tromp zoals abusievelijk vermeld in de Amigoe van zaterdag) als minister van Welvaartszorg a.i. een brief aan de minister van Koninkrijkszaken in Den Haag waarin hij vraagt een bedrag van f. 1.3 miljoen uit de ontwikkelingsfondsen beschikbaar te stellen voor de aankoop van Klein Bonaire, waarbij dezelfde argumenten worden gehanteerd welke het BC van Bonaire heeft gebruikt om het Land te interesseren. Het antwoord is, zoals de Amigoe zaterdag publiceerde, negatief.

Op 4 april 1972 schrijft het BC van Bonaire een brief aan Welvaartszorg waarin staat dat er op het eiland geen taxateur is en waarin gevraagd wordt, een taxatie-deskundige uit Curacao te sturen, dat het toekomstig gebruik afhangt van de toekomstige eigenaar maar dat wanneer het aan het BC ligt het zal worden gebruikt voor recreatieve doeleinden, dat verlenen van optie is gevraagd en dat er rekening zal worden gehouden met natuurbescherming. (merkwaardig genoeg heeft het BC van Bonaire het in deze brief over aankoop van Klein Bonaire van de maatschappij Belnem (Belafonte, Neme) inplaats van de Development Corporation.)

De minister van Welvaartszorg (Pijpers) gaat akkoord met het benoemen van een commissie van taxateurs bestaande uit de heren ir. Van Eps (Welvaartszorg), R. Haseth (Domeinbeheer) en dokter A. Hart (arts en hoteleigenaar te Bonaire). Op 18 juli schrijft minister Elhage (die Pijpers vervangt) opnieuw een lange brief via de gev. minister van Antilliaanse en Surinaamse zaken waarin wordt verzocht alsnog f. 1.3 miljoen beschikbaar te stellen voor aankoop Klein Bonaire, maar ook nu is het antwoord weer negatief.

Optie

Op 10 oktober 1972 schrijft het BC van Bonaire weer een uitvoerige brief aan de minister van Welvaartszorg waarin staat dat van de Development Corporation optie is verkregen tot 15 september 1972. Verder wordt gesteld dat deze optie is verlengd tot 31 oktober met het oog op de door de regering getoonde belangstelling voor een eventuele aankoop van het eiland Klein Bonaire. Behalve de argumenten van 7 maart voert het BC aan dat er zich meerdere buitenlandse adspirantkopers hebben gemeld, voortvloeiende uit de gepubliceerde onderhandelingen van het BC met Northville. „Dat deze onderhandelingen de grondprijzen op Bonaire hebben doen stijgen behoeft geen verder betoog," aldus het BC. Voorts wordt er op gewezen dat Klein Bonaire als drempel kan dienen voor onwettige en moeilijk controleerbare operaties vanwege de geografische strategische ligging. Tenslotte wordt gesteld dat de vraagprijs alleszins redelijk is gezien de grondprijzen van f. 20,— tot f. 30,— per vierkante meter voor percelen aan zee op Bonaire zelf bedragen.

Op voorstel van de minister van Financiën besluit de ministerrad de optietermijn niet te laten verlopen en de Development Corporation te laten weten dat de regering de aankoop van Klein Bonaire overweegt (minister-president O.R.A. Beaujon deelt dit later in een telegram mee). Verder wordt besloten alle stukken in handen te geven van de direkteur van de Bank Nederlandse Antillen om een financieringsvorm te zoeken.

Haast

N.a.v. dit laatste verklaarde minister Tromp gistermiddag desgevraagd dat gezien de haast i.v.m. het verlopen van de optietermijn het z.i. aanbeveling verdiende deze weg te volgen inplaats van financiering via de begroting te laten plaatsvinden. Door de Development Corporation wordt de optie verlengd tot 30 november, maar er wordt hier bij gezegd dat dit de laatste verlenging is aangezien er andere gegadigden zijn. De minister van Financiën laat de direkteur van zijn departement een conceptbrief voor de Staten opstellen tot financiering van de aankoop van Klein Bonaire nadat de direkteur Financiën heeft geadviseerd niet in te gaan op het voorstel van de Bank Nederlandse Antillen om de aankoop via een lening van de Bank terug te betalen in vijf jaar te financieren (zie Amigoe van zaterdag).

Deze brief gaat echter niet naar de Staten. Premier R.J. Isa vindt het onverantwoord voor het Land om zelf f. 1.3 miljoen uit te geven voor de aankoop van het eilandje dat voor de ontwikkeling toch moet worden overgedragen aan het armlastige eilandgebied Bonaire waarna het Land ongetwijfeld ook de kosten van ontwikkeling zal moeten gaan dragen.

Hypotheek

Uiteindelijk besluit de minister van Financiën dan tot overname van de hypothecaire schulden van de Development Corporation door het verstrekken van een hypothecaire lening van f. 700.000 aan genoemde maatschappij met dien verstande dat de hypotheek binnen een jaar moet worden afgelost en dat het Land alsdan drie maanden de tijd heeft om tot aankoop te besluiten voor een bedrag van maximaal zeven ton. Op 26 januari van dit jaar schrijft direkteur V. Servage van de Bank Nederlandse Antillen dat hij samen met de secretaris van de Bank J.v. Delden een onderhoud heeft gehad met de heer M. Neme van de Development Corporation. Daarbij is aan Neme een bedrag van f. 650.000 geboden voor Klein Bonaire maar deze liet toen weten dat elke prijs beneden de f. 1.3 miljoen een verlies voor hem zou doen opleveren. Uiteindelijk heeft de groep van de heer Neme dan toch genoegen genomen met een hypotheek van f. 700.000.

Minister Tromp gaf gisteren toe na 26 januari en voordat tot het verstrekken van de hypothecaire lening door de Bank werd besloten samen met de heer Servage een gesprek te hebben gehad met de heer Neme. Dit gesprek had volgens hem de heer Neme doen besluiten akkoord te gaan met het voorstel van de regering. Voor wat betreft de brief welke een vertegenwoordiger van de „First diversified investments corp." uit Puerto Rico aan hem geschreven heeft op 9 januari en waarin gesproken wordt van de „groep" van minister Tromp deelde de bewindsman gisteren mee dat hij geen idee had welke „groep" de ontwikkelingsmij. uit Puerto Rico bedoelde. Hij had nadien niets meer van de Portorikeinse groep gehoord. Tenslotte kwam een brief van de minister voor Surinaamse en Antilliaanse Zaken van 18 juli j.l. ter tafel, waarin erop wordt gewezen dat vernomen was van de Stichting tot internationale natuurbescherming dat de eigenaar van Klein Bonaire niet meer aan zijn financiele verplichtingen zou kunnen voldoen. Volgens inlichtingen zou de eigenaar tot schade van het natuurlijk aanzien van het eilandje zand afgraven en naar elders vervoeren, om de aflossing van de hypothecaire lening van de Bank Nederlandse Antillen te kunnen betalen.

De Nederlandse bewindsman zegt genegen te zijn met zijn collega van Financiën alsnog overleg te plegen om uit het ontwikkelingsfonds maximaal f. 350.000 te financieren voor de aankoop van Klein Bonaire.

Inmiddels heeft het Land echter geen garantie dat de Development Corporation Klein Bonaire aan haar zal verkopen. Als er een hogere bieder komt, hetgeen niet onwaarschijnlijk is gezien het grote verschil tussen de vraagprijs indertijd van f. 1.3 miljoen en het maximumbedrag van zeven ton dat het Land wil betalen, dan gaat het „grootste eiland in particuliere handen in de Caribische zee," wederom aan de neus van Land en eilandgebied Bonaire voorbij. En dan is in feite de hele geschiedenis rond Klein Bonaire voor niets geweest.....

De Gaay Fortman t.z.t. naar Antillen

DEN HAAG. — Minister De Gaay Fortman (Antilliaanse en Surinaamse zaken) die eind september een tiendaags bezoek aan Suriname gaat brengen, zal op een later tijdstip een bezoek aan de Antillen brengen. Volgens het kabinet van de minister wil de bewindsman geen snel bezoek brengen aan de rijksdelen, maar overal nauwkeurig de zaken bestuderen. Wanneer hij aan zijn tiendaags bezoek aan Suriname nog eens tien dagen Antillen zou knopen, zou hij te lang weg zijn uit Nederland.

Daarbij komt dat op 9, 10 en 11 oktober in de Tweede Kamer de algemene beschouwingen beginnen over de begroting waarbij de minister aanwezig moet zijn. Wanneer minister De Gaay Fortman naar de Antillen zal komen is nog niet bekend; hierover zal nader overleg volgen.



Mevr. dr. A.C. Prins-Winkel tijdens haar lezing in het hotel Holiday Inn.

Mevr. dr. A.C. Prins-Winkel:

Onderwijsproblematiek nu serieus aanpakken

WILLEMSTAD – De Pedagogisch Didaktische Commissie van de V.L.C. heeft maandagavond j.l. een vergadering belegd in Holiday Inn om de leden van de onderwijsvakbond te informeren over het proefschrift van dr. A. C. Prins-Winkel. Een uitstekend idee, dat door organisatorische onvolkomenheden een mislukking zou zijn geworden, als de gastspreekster, mevrouw Prins-Winkel, niet de dreigende catastrofe omgebogen had tot een avond van niveau, een nieuwe doctor waardig. De van weinig humor getuigende manier, waarop een klein aantal geinteresseerden, niet-vakbondsleden, de toegang aanvankelijk werd geweigerd, al was de aanvangs tijd reeds meer dan een kwartier verstreken(!) gaf ons een onaangenaam gevoel van willekeurig machtsmisbruik van de overigens organisatorisch zwakke vakbond.

De voorzitter van de V.L.C. de heer J. de Vries was onkies genoeg om de volle zaal een applausje af te dwingen voor de P.D.C. Het geeft te denken, als men op deze manier geprezen wil worden voor het eerste optreden in het openbaar buiten een salariskwestie om. Het deed onvolwassen aan. Drs. H. L. da Costa Gomez, als voorzitter van het P.D.C.-werkbestuur leidde vervolgens de spreekster in. Jammer, dat hij in zijn emotionaliteit meende te moeten schoppen tegen wat hij noemde de traditionalieten. De te behandelen materie is een te ernstige zaak voor een demagogische benadering ervan.

Mevr. dr. A. C. Prins-Winkel maakte veel goed. Haar causerie over „Kabes Duru? " gaf haar de gelegenheid enkele voorbeelden uit de historie en het heden ter illustratie toe te voegen aan haar dissertatie. Ze eindigde met een verruimende blik op de complexe problematiek rond het onderwijs. Ze wees op de vele kritiek op de school als hiërarchisch systeem en gaf bedenkstof met de vraag, waar liggen de wortels van het deficit? De diskussie na de pauze ontlokte de spreekster opmerkingen over de beperktheid van haar proefschrift. Ze wees op factoren die nog onderzocht moeten worden. Hoe staat het met de motivatie bij de onderwijzers?

De verhouding schaal-gezin moet nog uitvoeriger bestudeerd worden. Maar bovenal bleek, hoe zij strikt aan haar bewezen hypothese vasthield en hoe kritisch haar kijk is op de huidig situatie. Haar oproep tot het onderwijzerskorps, om de mogelijkheden voor verbetering nu eens eindelijk serieus te gaan bestuderen vormde (de kern) een waardige climax van de avond.

Een laatste bedenking: In feite stond het volkskind centraal, het volkskind, dat in het huidige onderwijssysteem de dupe is. De potsierlijke tegenstelling met een protserige kitsch-zaal in een duur hotel, waar de verlichting zelfs niet funktioneel was voor een dergelijke bijeenkomst, deed niet prettig aan. Wat een werkvergadering had kunnen zijn, werd een salon-onder-onsje.

PIM HEUVEL

KVP-fractie in Tweede kamer

Meer verantwoordelijkheid bij regeringen in de West

WILLEMSTAD — De KVP-fractie in de Tweede Kamer in Nederland is er voorstander van dat voor de uitvoering van de Vijfjarenplannen voor Suriname en de Nederlandse Antillen een grotere verantwoordelijkheid wordt gelegd bij de regeringen aldaar en de Nederlandse vertegenwoordiger in die landen. Zo heeft de heer P. van Zeil als woordvoerder van zijn fractie verklaard met betrekking tot de wetsontwerpen tot „machtiging tot verlening van financiële medewerking van de Vijfjarenplannen voor de jaren 1972 tot en met 1976." Daarbij denkt men in het bijzonder aan het door genoemde instanties zelf beoordelen en beslissen omtrent kleinere projecten alsmede het accorderen van stijgingen in de prijzen, die optreden nadat de projecten met de daarbij behorende bedragen in eerste aanleg de benodigde goedkeuring hebben gekregen. De fractie is ook van mening, dat de aan de Antilliaanse en Surinaamse regering ter beschikking gestelde deskundigen voor de opstelling en uitvoering van beleidsplannen en voor het verrichten van de nodige statistische arbeid, over de juiste mentaliteit moeten beschikken. Daaronder verstaat de KVP-fractie, dat deze deskundigen het besef hebben dat men hulp gaat verlenen met de bedoeling tijdens het verlenen van deskundige bijstand ook de nodige kennis over te dragen. Aldus de heer Van Zeil namens de KVP-fractie.

Gezamenlijke kerkeraden VPG en Ger. kerk bijeen

Bezinning op integratie

WILLEMSTAD — Tijdens de maandagavond gehouden gezamenlijke kerkeraadsvergadering van de Verenigde protestantse gemeente (VPG) en de Gereformeerde kerk (van Mundo Nobo) is zeer uitvoerig van gedachten gewisseld over wat nu eigenlijk integratie van kerken is en wat de consequenties daarvan zijn. Dit gebeurde aan de hand van een integratie-model dat van Gereformeerde zijde was samengesteld. Deze gezamenlijke vergadering had dan ook als agendapunt te spreken over het samengaan van de kerken.

Na de discussies kwam men tot de volgende conclusies: de wijkkerkraden van de VPG gaan zich diepgaand bezinnen op de betekenis en de consequenties van een integratie. Daarnaast komen er vijf werkgroepen waarin de beide kerken gelijkelijk vertegenwoordigd zijn en welke zich met de volgende concrete zaken gaan bezig houden: bestuur, pastoraat, verkondiging, diaconaat en financiën. Beide kerken benoemen voor elke werkgroep vijf afgevaardigden, terwijl de werkgroepen zelf vrij zijn hun deskundigen aan te trekken. De benoeming geschiedt door het moderamen van elke kerk.

De beide moderamina komen daartoe in oktober bijeen. Dan worden de leden van de werkgroepen benoemd. Dan werdt ook de opdracht geformuleerd voor elke werkgroep. Op de eerstvolgende gezamenlijke vergadering van de beide kerkeraden in november zal dan de door de moderamina geformuleerde opdracht aan de werkgroepen aan de orde komen en eventueel al binnengekomen raporten besproken worden.

* * *

De vergadering van maandagavond werd gekenmerkt door een grote openheid voor elkaar. Juist deze openheid heeft gemaakt, dat de bijeenkomst vruchtbaar was, omdat men zich nu meer dan ooit bezig gaat houden met de practische oecumene op het grondvlak.

Ruiter-excursie Cameraclub uitgesteld

WILLEMSTAD. — De excursie van de Curaçaose Camera-club met ruiters naar de vlakte van Hato, die was vastgesteld voor zaterdag 22 september is tot nader aankondiging uitgesteld. Dit in verband met paardenraces op Koraal Tabak op 30 september, waarvoor de ruiters hun dieren willen sparen. Nader bericht volgt. Aldus de Camera-club.

Rozenkruizers herdenken bouw Grote Pyramide

WILLEMSTAD. — In Landhuis Habaai wordt zondagmorgen om tien uur door de Rozenkruisers de bouw van de Grote pyramide in Egypte herdacht met de constructie van een miniatuur-pyramide, waarvan elk stuk een bepaald cultureel streven van de Orde van de rozenkruisers symboliseert. Aldus valt op te maken uit een persverklaring van de heer Ch.J. Ravales, meester van het Curacao-chapter Amorc. Over de gehele wereld herdenkt de genoemde orde het historische feit. De Rozenkruisers gaan in hun traditie terug tot Akhnaton Pharao, het jaar 1350 vóór Christus, die volgens hen de eerste grote persoonlijkheid in de geschiedenis is. In tegenstelling tot de pyramiden, welke gebruikt werden als begraafplaatsen, zien de Rozenkruisers hun Pyramide van [illegible] als een tempel van [illegible]heid, bij de bouw waarvan alle toenmalige bekende wetenschappen zijn ingeschakeld zoals hogere rekenkunde, natuurkunde en de grondbeginselen van de astronomie.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:	werkdagen	08.15-12.00
		14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: **4333.**
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Slaughter (18 jr); Rialto: 20.00 Love me like I do (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Bridges at Tokori (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 6 Vrouwen van Ching (18 jr).

AVONDDIENST DOKTOREN: dokter S. de Boer, Savaneta 530, tel.: 7290.
WIT GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro Hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; Santa Cruz, tel.: 8288, San Nicolas, tel.: 5906.
DIVERSEN
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetities - Arubaans gemengd koor.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schermen.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00-19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken - dames - gebouw Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - gebouw San Nicolas.
ALG. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - stadion.

Baseballselectie Aruba samengesteld

ORANJESTAD. — De Arubaanse baseballselectie welke a.s. weekend te Curacao tegen de Curacaose selectie zal spelen om uit te maken welke van de twee eilanden het recht verkrijgt om gedurende een jaar de Antilliaanse selectie te mogen samenstellen, bestaat uit vijfentwintig spelers.

Tot manager van de selectie werd aangewezen, Rufus Arrindell van Aruba Caribbean Hotel, coach is Juan Maduro van Pepsi Cola, terwijl Gaby Illidge van Schlitz als trainer en tevens waarnemer zal optreden.

De spelers zijn: werpers: Mike Schreiber, Angel Werleman (Santa Cruz), Ro Briezen, Wilfred Stroop, George Brown (Pepsi Cola), Eli Kock, Haligan Riley (Marlboro) en Rey Rasmijn (A.C. Hotel);

binnenveldspelers: Stanley Ellis (A.C. Hotel), Teofilo Wester, Ceferino Bislip (Marlboro), Buchi Wester, Roy Angela (Santa Cruz), Alfons James (Pepsi Cola) en Leono Panthoplet (Schlitz);

vangers: Chu Halabi (Marlboro), Rudolf Werleman (Santa Cruz) en Ricardo Scott (Heineken);

buitenveldspelers: Raul Werleman, Frido Dirksz (Santa Cruz), Robby Briezen, Ronald Ponson (Budweiser), Hubert Kock, Charles Flanders (Pepsi Cola), en Philip Freedom (Heineken).

De reserves zijn: Pablo Pena (werper, Santa Cruz), Archie Williams (buitenvelder Marlboro), Elston Simmons (binnenvelder Schlitz).

De Arubaanse delegatie naar Curacao staat onder leiding van de ABBA bestuursleden Efrain Brion en Jo Wauben. De selectie-wedstrijden zullen in het weekend van 29 en 30 september op Aruba worden voortgezet.

* Van militaire zijde is vernomen, dat binnenkort 87 personen, merendeels studenten, voor het tribunaal van de staat van beleg in Istanbul zullen verschijnen. Het zijn leden van illegale op marxistischleninistische leest geschoeide organisaties.

Voorvechter voor Arubaanse officier van justitie

Vriendelijk afscheid van procureur generaal



ORANJESTAD — Scheidende procureur-generaal van de Nederlandse Antillen mr Bouwer tijdens zijn afscheidsrede in de rechtszaal op Aruba. V.l.n.r.: Officier van Justitie mr De Haas, de scheidende procureur generaal, waarnemend rechter mr Stenfert Kroeze, mr Boot en mr W. Fränkel.

ORANJESTAD — Tijdens een buitengewone zitting van het Hof van Justitie op Aruba werd gistermiddag van Arubaanse zijde afscheid genomen van de scheidende procureur-generaal mr J. R. Bouwer. Het was zijn tweede afscheid van Aruba — zoals mr Bouwer zelf stelde — het eiland waar hij een goede twintig jaar geleden zijn Antilliaanse loopbaan begon als substituut officier. In 1958 nam hij voor het eerst afscheid om op Curaçao een officiersbenoeming te aanvaarden en nu voor de tweede keer en voorgoed om weer een officiersbenoeming te aanvaarden, ditmaal in het verre Den Haag.

Mr Willy Fränkel, die als ooudste lid de Hofzitting van gistermiddag presidieerde, stelde onder andere in zijn warme woorden dat het niet past in het karakter van mr Bouwer om een deftige speech te houden. Mr Bouwer is daarvoor een te joviaal persoon, aldus mr Fränkel, die hij sinds lang kent, doch niet het genoegen had samen met hem te werken. Mr Fränkel noemde de scheidende P.G. een „gladde jongen" en diplomaat, waarmee hij bedoelde dat wanneer iemand bij de P.G. komt met een probleem en daarbij denkt dat men gelijk heeft, wel anders gaat denken nadat mr Bouwer het probleem heeft getoetst. Voor mr Fränkel was het gistermiddag een voorlopige afscheid daar hij straks, wanneer zijn tijd gekomen is, buurman van mr Bouwer gaat worden en vastbesloten is in Den Haag alles samen te doen net zoals op de Antillen. „De wijnkelders zullen daar voor zorgen," aldus mr Fränkel. Hij wenste mr Bouwer namens het Hof een heel prettige toekomst en een spoedig weerziens.

Harde werker

Officier van justitie en tevens waarnemend P.G., mr M. L. de Haas vond tijdens zijn korte toespraak dat men gemakkelijker praat van boven naar beneden, dan andersom. Hij noemde de scheidende P.G. een harde werker die vooral de laatste jaren, zonder advocaat-generaal, alles alleen moest oplossen, zonder daarbij vakantie te nemen. „Waarschijnlijk bent U de laatste P.G. van Nederlandse afkomst, waarmee dan ook een bepaalde tijdperk wordt afgesloten," waren de laatste woorden van mr De Haas voordat ook hij mr Bouwer het beste voor de toekomst wenste.

Ook de voorzitter van de vereniging van advokaten, mr P. V. Sjiem Fat, sloot zich aan bij de korte rij van sprekers. Hij kende mr Bouwer sinds het begin en wat hem onder andere opviel in deze gehele periode was de bereidheid van mr Bouwer om vlot inlichtingen te verschaffen aan de balie. Ook zijn efficiente werkwijze, waarbij zaken niet lang bleven liggen, was iets dat bij de advokaten zeer op prijs werd gesteld. Mr Sjiem Fat hoopte dat overeenkomstig zijn capaciteiten mr Bouwer in Nederland een waardige betrekking zal krijgen, en wenste hem namens de balie het beste toe.

Op prijs gesteld

Mr Bouwer zelf stelde de afscheidszitting bijzonder op prijs. Het was een genoegen voor hem na zijn substituutschap op Curaçao, als eerste een zelfstandige Officierspost te bekleden op Aruba, toen het eiland in 1965 een zelfstandige arrondissement werd. Hij vond dat het op Aruba niet alleen prettig was om te werken, maar dat het eiland ook een bijzonder prettig leefklimaat heeft. „Zou mij nog eens om gevraagd worden, dan zal ik mij blijven doen kennen als voorvechter voor een Arubaanse Officier van Justitie," aldus mr Bouwer. Dat hij als een „gladde jongen" werd betiteld, was vooral te danken aan de opgedane ervaring als gevolg van de enorme medewerking die hij kreeg van het Parket, de Griffie,, Reclassering en Politie. Ook met de balie was het prettig werken. Alhoewel men het soms niet eens met elkaar was, verliep alles toch sportief. Woorden van oprechte dank had mr Bouwer tenslotte voor de ondervonden medewerking van al deze instanties.

De aanwezigen in de rechtszaal waaronder waarnemend-gezaghebber Frans Wernet, kregen hierna de gelegenheid om tijdens een drankje op het Parket persoonlijk afscheid te nemen van mr Bouwer.



ORANJESTAD — Na het officiële deel van het afscheid, werd onder een borrel nog persoonlijk afscheid genomen van procureur-generaal Bouwer, V.l.n.r. op de foto: waarnemend gezaghebber Frans Wernet, Inspecteur van Politie Bakker en procureur-generaal Bouwer.

Paul Schmidt volgde cursus in Japan

ORANJESTAD. — Na een cursus van drie à vier maanden gevolgd te hebben in autotechniek op het hoofdkantoor van de Toyota Motor Sales Company te Japan, is op Aruba teruggekeerd de heer Paul Alex Schmidt, eerste mecanicien van garage Cordia Aruba. De heer Schmit van Aruba kreeg tesamen met zeven andere technici het diploma uitgereikt. Tijdens zijn studie in Japan, was de heer Schmidt in staat om ieder mogelijk aspect van herstel en onderhoud van de motor te bekijken. Hierbij werd de nadruk gelegd op mogelijke problemen die te maken hebben met Aruba's eigen klimaat en bodemgesteldheid.

Penvriend gezocht

ORANJESTAD. — De twintigjarige Ovid E. Griffith uit Guyana is geinteresseerd in correspondentievrienden of vriendinnen op Aruba. Als hobbies heeft hij het verzamelen van postzegels, briefkaarten e.d. Zijn adres luidt: 334 East Street, South Cummingsburg, Georgetown, Guyana.

Voorbereidingen in volle gang

Eind oktober op Aruba 9e internationaal vistoernooi

ORANJESTAD — Het jaarlijkse internationale vistoernooi van de Aruba Nautical Club zal ditmaal op 27, 28 en 29 oktober worden gehouden. Voor dit toernooi, het negende in successie, werden uitgenodigd de Club Nautico de San Juan, Puerto Rico, Club Nautico Santo Domingo, Club Nautico de Maracaibo, Club Nautico Shell (Falcon), Federacion Venezolana de Pesca (Caracas), Curaçao Yacht Club en de Bucuti Yacht Club van Aruba. Uiteraard zullen ook teams van de Aruba Nautical Club zelf aan het toernooi deelnemen.

Gegevens over dit toernooi werden gisteravond aan de pers verstrekt door commodore Alex Mansur en de voorzitter van het organiserend comité, Netto Arends. Reeds kan gesproken worden van grote belangstelling van de uitgenodigde landen.

Onlangs verbleef op Aruba de heren Jorge Delkewich en Leonel Starck van de Federacion Venezolana de Pesca die de deelname bevestigden van minstens vijf teams. Tevens hebben deze heren tijdens hun verblijf op Aruba van de gelegenheid gebruik gemaakt om de „Joselyne" te charteren. Vanuit Curaçao wordt een zestal boten verwacht. De vertegenwoordiger van de Aruba Nautical Club te Punto Fijo, Edgar Jimenez, meldde dat er zeker zeven boten uit Punto Fijo zullen komen. Ook de Club Nautico de Maracaibo heeft ondertussen de „Sabrina" gecharterd, zodat men met minstens één team zal deelnemen. Van Puerto Rico zal zeker het team van Jose Luis Ramirez meedoen. Uit Santo Domingo werd tot nu toe niets vernomen. Voorts bestaat de mogelijkheid dat dit jaar een gerenommeerde visser, Junior Ellis uit Miami, aan het toernooi zal deelnemen. Van de Aruba Nautical zelf zal een zevental boten deelnemen, terwijl ook inschrijvingen verwacht worden van de Bucuti Yacht Club.

Net als in voorgaande jaren zal ook ditmaal gevist worden met 20 pond test lijnen. Het wegen van de gevangen vissen zal ook wederom plaatsvinden bij de markthallen in Oranjestad.

Om haar leden reeds in de ban van het aanstaande toernooi te brengen, heeft het bestuur van de ANC diverse toernooien gehouden. Op dertig september wordt wederom zo'n rod & reel trolling contest gehouden. De diverse winnaars van deze clubtoernooien zullen het volgend jaar worden uitgezonden naar de verschillende internationale toernooien in het buitenland als vertegenwoordigers van de ANC.

De Aruba Nautical Club heeft in verband met haar tienjarig bestaan en haar tiende internationale vistoernooi volgend jaar, een permanente commissie benoemd die de viering zal voorbereiden. Deze commissie bestaat uit de heren Boy Eman, Roy Harms, Gene Goley, Ernie Kervel, Netto Arends en Dolfi Oduber. Het organiserend comité kan, indien zij dit wenst, nog meer personen in deze permanente commissie benoemen.

Bridge-uitslagen

ORANJESTAD — De uitslag van de eerste avond van de parencompetitie van de bridgeclub Aruba Ariba luidt: . Echtpaar Trip 60.19. 2. Echtpaar Den Hartog 58.85. 3. Echtpaar Dijkhout 57.81. 4. Echtpaar De Meer 56.48. 5. Dorsman-Boeschoten 51.04. 6. Echtpaar Geervliet 47.40. 7. Ooms Tuinenburg 45.83. 8. Mrs Bertolini-Frietsch 45.31. 9. Echtpaar Van Daal 43.23. 10. Echtpaar Van Broekhoven 42.19. 11. Echtpaar Bodein 39.58.

Uitslag tweede avond van de parencompetitie: 1. Echtpaar Den Hartog 64.07. 2. Ooms Tuinenburg 56.30. 3. Echtpaar Trip 53.70. 4. Echtpaar van Grinsven 53.33. 5. Echtpaar Dijkhout 51.48. 6. Echtpaar van Broekhoven 50.74. 7. Echtpaar De Meer 49.63. 8. Dorsman Boeschoten 49.63. 9. Echtpaar Van Daal 47.04. 10. Mr Bertolini-Frietsch 43.70. 11. Echtpaar Kleinenberg 41.48. 12. Echtpaar Bodein 38.89.

Op vrijdag 21 september zal de vierde ronde van de Buttler-competitie gespeeld worden.

Mr Govaerts president hof

DEN HAAG. — Het is vrijwel zeker dat mr Govaerts president van het Antilliaanse hof zal worden. De officieke installatie zal plaatsvinden op 16 oktober. Op die datum zal de procureur-generaal mr. R. J. Bouwer officieel afscheid nemen. Dit vernam de Arubaanse correspondent van het ANP van minister Dennert. De Antilliaanse minister die op weg is naar Kenya, waar in Nairobi een vergadering zal plaatsvinden van het internationaal monetair fonds, heeft in enkele dagen tijd in Nederland positieve besprekingen gevoerd.

Vermoedelijk zal minister Dennert erin slagen drie rechters te krijgen voor de Antillen.

Op een vraag over de revaluatie van de Nederlandse gulden, verwees minister Dennert naar de uitspraak van premier R. J. Isa die zei voorlopig nog even af te wachten. Samen met minister Dennert bevinden zich in Den Haag drs. V. Servage, directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen en drs. Tijssen, directeur Economische Zaken. Er heeft Inmiddels informeel overleg plaatsgevonden. In Nairobi zal minister Dennert ook besprekingen voeren over de positie van de Antilliaanse gulden met professor Lieftinck.

Nochi Rubiano nogmaals op Aruba

ORANJESTAD — Na suksesvolle opvoeringen op Bonaire en Aruba, zal Mascaruba wederom op verzoek een avond presenteren van Arubaanse folklore „Nochi Rubiano". Deze voorstelling is een folkloristische vertolking geweest op goed niveau. Mascaruba zal twee extra voorstellingen geven op 28 en 29 september aanstaande in Kas di Kultura. Deze uitvoeringen zullen onheroepelijk de laatste voorstellingen op Aruba zijn, aangezien men bij Mascaruba druk bezig is met het jubileum van het twaalfeneenhalf-jarig bestaan in de maand oktober.

Men is druk bezig met een nieuwe musical Wadirikiri, die voor het einde van het jaar in première zal gaan.

Ingrijpende verbeteringen tot stand in nieuwe cao Lago-IOWUA

SAN NICOLAS. — Gistermorgen om elf uur hebben de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) en de Lago Oil & Transport Company, Ltd. op het hoofdkantoor van de maatschappij een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst ondertekend voor de duur van drie jaar, ingaande 27 augustus 1973. De cao werd namens de Lago ondertekend door haar president, de heer J. M. Ballinger, de voorzitter van de onderhandelingscommissie van de direktie de heer H. V. Mowell en de heer F. S. Francis, direkteur van industrial relations. De ondertekenaars voor de vakbond waren de heren: F. E. Tromp, voorzitter; C. Yarzagaray, algemeen sekretaris en W. E. Arendsz, penningmeester.

De voornaamste verbeteringen in de nieuwe cao, die door de IOWUA-leden gedurende een algemene ledenvergadering afgelopen zondag werd bekrachtigd, zijn:

— algemene loonsverhogingen ingaande 27 augustus 1973 variërende van 40 cent per uur tot 74 cent per uur. Een additionele verhoging van 18 cent per uur zal tevens van kracht worden op 1 maart 1975;

— kerstbonus gelijk aan vier weken salaris;

— premie voor werk in ploegenstelsel wordt verhoogd met 83 procent — van 36 cent per uur tot 66 cent per uur;

— premies voor diensttijd in vaste rang worden verbeterd en gelijk getrokken voor alle werknemers die deze betaling genieten, ongeacht het loontarief voor hun betrekkingen. De verhogingen varieren van 2 cent per uur tot 10 cent per uur.

Tevens werden verbeteringen aangebracht in de voorzieningen voor vakantie, arbeidsongeschiktheid en ontslag wegens overtolligheid. Andere gebieden, waar verbeteringen tot stand werden gebracht, betreffen de regeling voor de aanschaf van veiligheidsschoenen, vervoer binnen de raffinaderij, afwezigheid met behoud van loon, de procedure voor het behandelen van grieven, en vergoeding voor het gebruik van eigen vervoermiddel ten behoeve van de maatschappij. Tegemoetkoming in de kosten van levensonderhoud blijft gewaarborgd in de nieuwe cao. Uitkeringen ineens aan het einde van het jaar zullen worden gedaan en tevens zullen aanvullingsuitkeringen om de twee weken plaatsvinden, indien het indexcijfer van de kosten van levensonderhoud boven te voren overeengekomen niveaux stijgt. Gedurende de onderhandelingen werden tevens verbeteringen bekendgemaakt in de pensioenregeling en de spaarregeling. De voornaamste bepalingen van de gewijzigde pensioenregeling omvatten:

— hogere pensioenuitkering zonder enige extra kosten voor de werknemers;

— verbeterde pensioenuitkeringen ingeval van vervroegd pensioen;

— gegarandeerde minimum uitkeringsperiode wordt verhoogd van 72 tot 96 maanden;

— na pensionnering: verhoogde levensverzekeringsuitkering; hogere tegemoetkoming wegens medische kosten; beide zonder extra kosten voor de werknemers;

— alle werknemers hebben het recht toe te treden tot de nieuwe pensioenregeling.

Ook het spaarplan werd als volgt gewijzigd:

— er wordt meer soepelheid gegeven aan de werknemers om zelf hun spaarprogramma op te stellen;

— uitstaande leningen worden verrekend en toekomstige leningen zullen renteloos zijn.

Morgen vergadering van eilandsraad

ORANJESTAD — Voor aanstaande donderdagmiddag om vijf uur heeft de waarnemend voorzitter van de eilandsraad, de heer Frans Wernet, een openbare vergadering uitgeschreven. Deze vergadering werd aangevraagd door de Movimiento Electoral di Pueblo om over het personeelsbeleid van het bestuurscollege te spreken, over het beleid van het bestuurscollege ten aanzien van DOW, het toerisme en toelating en over de toekomstige staatkundige structuur van Aruba.

ORANJESTAD. — Tussen de direktie van Condado Aruba Caribbean Hotel-casino en het bestuur van de Hotel Workers Union is gisteren een akkoord bereikt over een nieuwe cao, behoudens goedkeuring van de leden van de HWU.

Brief over ferry-kwestie niet aanwezig

ORANJESTAD — Door gedeputeerde Max Croes van de Haven- en Loodsdienst is gistermiddag gereageerd op de persverklaringen van de heer Albert Raven, direkteur van Ferrys del Caribe, omtrent correspondentie over faciliteiten voor ferry-passagiers. De heer Croes zegt in zijn verklaring: „Met belangstelling heb ik de weergave gelezen van de persconferentie gehouden op donderdag, 13 september, door de heer A. Raven, direkteur van Ferrys del Caribe S.A. Tijdens deze conferentie verwees de heer Raven naar een brief, die op 12 september 1972 zou zijn gericht aan de toenmalige havenmeester, de heer A. van Velzen en waarin verschillende punten met betrekking tot het ferry-verkeer zijn opgesomd. Desgevraagd verklaarde de huidige waarnemend havenmeester, dat de bedoelde brief van 12 september 1972 niet voorkomt in de archieven van de Haven- en Loodsdienst. Ook in het archief ten Bestuurskantore komt deze brief niet voor."

E wega FARO — DE CUBA ta 1-0.

Na bate:

JORGE GIOVANNI CERILE

Pitcher: Isnardo
Catcher: Petra

Aruba, 17 september 1973



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op donderdag 20 september 1973, des middags om 17.00 uur. 1)

AGENDA

1. Het personeelsbeleid van het Bestuurscollege.
2. Het beleid van het Bestuurscollege ten aanzien van de Dienst voor Openbare Werken.
3. Het toerisme en toelating.
4. De toekomstige staatkundige structuur van Aruba.

Oranjestad, 18 september 1973.
De Voorzitter, Wnd.
F. Wernet.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: G.F. Croes, E.J. Vos en E.M. de Kort.



WILLEMSTAD – Gistermiddag heeft de premier van St. Kitts, R. L. Bradshaw, zijn opwachting gemaakt bij de minister-president, de heer R. J. Isa. Zoals bekend heeft premier Bradshaw de conferentie van de Caribbean Travel Association op Aruba bijgewoond. Op de foto: links premier Bradshaw en rechts premier Isa.

Weinig werk voor Soc. werkplaats

WILLEMSTAD — Dienst Arbeidszorg Curaçao heeft een tijd geleden een afdeling sociale werkplaats in het leven geroepen. In één van deze werkplaatsen worden meubels gevlochten. Dit gebeurt zo snel, dat de werkers nu zonder werk zitten.

Mensen werkzaam in deze Sociale werkplaats kunnen door geestelijke of lichamelijke handicap niet opgenomen worden in het normale werkproces. In deze speciale werkplaatsen komen ze echter volkomen tot hun recht. Daarom is het jammer, dat er momenteel te weinig werk voor hen is. Zo kunnen ze niet in praktijk brengen, wat ze geleerd hebben. De arbeidszorg doet daarom een beroep op alle mensen die een gevlochten meubelstuk nodig hebben om deze te laten maken, contact op te nemen met Centraal Magazijn van Arbeidszorg, Penstraat 138, telefoon 53489.

AOI-cursus Praktijkdiploma boekhouden

WILLEMSTAD — Gezien het grote tekort aan administratief geschoold personeel is de Antilliaanse onderwijsinstelling voornemens om per 1 november een opleiding van start te laten gaan voor het examen Praktijkdiploma boekhouden welke opleiding twee maal per maand door extra mondelinge begeleidingslessen ondersteund wordt. Deze cursus is bestemd voor hen die een gevorderde studie voor het praktijkdiploma achter de rug hebben en deze nu willen voltooien. De cursusduur is zeven à acht maanden. Inschrijving op deze cursus kan dagelijks geschieden tot uiterlijk 21 september 1973 bij de Antilliaanse onderwijsinstellingen Djonorarthaweg 1, tel.: 37870. Aldus een AOI persbericht.

Suriname wint van Aruba bij basketbal

ORANJESTAD — Op de baan van Aruba Juniors speelde de Surinaamse basketbalploeg „Sporthal Boys", een veteranenteam van „De Arend" gisteravond zijn eerste wedstrijd op Aruba. De Arubaanse „Plymouth" werd in deze eenzijdige wedstrijd met 97—42 verslagen.

Bij de rust stonden de Surinaamse Boys reeds met 48—14 voor. In deze eerste helft viel op het zuiver schieten van W. Niehorst die 27 van de 48 punten voor zijn rekening nam. In de tweede helft speelde Plymouth enthousiaster en wist hierdoor haar aantal punten op 42 te brengen. Ook de Sporthal Boys wisten in deze helft hun aantal punten te verdubbelen, zodat de einduitslag van 97—42 werd bereikt. Beste schutters voor Sporthal Boys waren: W. Niehorst 35, A. Van Lobbrecht 26 en H. Van Wilgen 22 punten. Voor Plymouth: Philip Freedom 12 en L. Arrindell 10 punten.

Hedenavond spelen de Sporthal Boys hun tweede en laatste wedstrijd op Aruba tegen kampioen Ritz op de Aruba Juniors baan.

In de voorwedstrijd, geldig voor de competitie in de A-klasse behaalde RCA een 44—34 overwinning op Chinese Youth Club. De ruststand was 25-20 in het voordeel van Chinese Youth Club. Topscorers voor RCA, H. Foro met 12 en voor Chinese Youth Club, G. Gumbs eveneens met 12 punten.

Comunidad i comercio wil breed publiek

WILLEMSTAD — Het tweede nummer van het maandblad Comunidad i Comercio is verschenen onder redactie van de heer T.A. Peterson.

Deze stelt in zijn commentaar, dat Communiqué heet, dat het doel is zo'n groot mogelijk lezerspubliek te bereiken, reden waarom men in drie talen blijft publiceren: het Papiamento, het Engels en het Nederlands en reden ook voor een zo'n begrijpelijk mogelijke inhoud van de artikelen, omdat men wil voorkomen, dat het blad een aangelegenheid wordt voor vakmensen. Deze aanpak is aan het tweede nummmer te merken: er staat een artikel in over Fundashon obra di man van P. Harrigan, een Report on the MAO (Middelbaar administratief onderwijs) van R. D. Kleinmoedig en een bijdrage van E. G. Maduro over Saca mas for di bo sueldo, terwijl nieuwe rubrieken geïntroduceerd worden van G. A. Leerentveld Compact (samenvatting van nieuws) en Levenstraject van de redactie zelf als een soort sociale rubriek over gedenkwaardige feiten. De adviescommissie van Comunidad i comercio bestaat uit J. H. P. Hermans en G. A. Leerentveld, de layout wordt verzorgd door P. van der Made, het zogenaamde artwork is voor rekening van L. A. PePeterson en de foto's worden verzorgd door Leerentveld, terwijl het blad wordt uitgegeven door Trans typing service aan de Kolonelsweg. De eindredactie heeft de heer Peterson.

Technische bijstand voor Curcaose telefonie

DEN HAAG — Ingenieur G. J. de Vries, plaatsvervangend bureelchef van de afdeling telefonie B/2 van de PTT in Den Haag, wordt voor ongeveer zes weken ter beschikking gesteld van de regering van de Nederlandse Antillen, met ingang van 28 september a.s. Dit gebeurt in het kader van het Nederlandse technische hulpprogramma. De Vries krijgt als taak advies uit te brengen over de door enkele firma's uitgebrachte aanbiedingen over uitbreidingen van telefooncentrales op Curaçao.

Ceausescu niet naar Argentinie

LIMA — De Roemeense president Ceausescu zal geen bezoek brengen aan Argentinie, zoals het aanvankelijk in de bedoeling heeft gelegen. Hij keert namelijk donderdag terug naar zijn land. Op het ogenblik brengt hij een bezoek aan Peru. Ook het bezoek aan Chili is afgelast in verband met de gebeurtenissen aldaar.

nafhankelijkheidsdag van hili rustig voorbijgegaan

NTIAGO. — De militaire junta li heeft gisteren de traditionele ter gelegenheid van onafhan- eidsdag afgelast en laten weten er drastische maatregelen en zullen worden op grond van t van beleg tegen iedereen die betrapt wordt dat hij op en schiet of illegaal wapens Men ziet hier een bedreiging rate executie in.

militaire zijde is meegedeeld parade is afgelast om te men dat linkse extremisten er van zouden maken om ldige mensen te vermoorden. aaren onthulden dat zij op het ie van Binnenlandse Zaken n hadden gevonden, waaruit dat er een samenzwering om de leiders van de se strijdkrachten tijdens de van dinsdag te vermoorden. ta gelastte ook alle andere kheden ter gelegenheid van kelijkheidsdag af en beval de s gewoon aan het werk te

leven in Santiago schijnt weer l te zijn. De kantoren en n waren open en ook op de regeringsbureaus is het werk

regeringszijde is verklaard dat zover tot nu toe bekend, 95 om het leven zijn gekomen vechten tussen militairen en ers van Allende. is er nog hier en daar gemaakt van schietpartijen tussen militairen en sluipschutters. De militaire autoriteiten beweren echter dat het in het hele land rustig is en dat zij de macht vast in handen hebben. Zij zijn van plan alle gevangenen te laten berechten door militaire rechtbanken. Maandag liet de junta weten dat er 5.200 mensen sinds de staatsgreep zijn gearresteerd. De gevangenen mogen zich juridisch laten bijstaan. Generaal Oscar Bonilla, de nieuwe minister van Binnenlandse Zaken, erkende dat er veel onschuldigen zijn aangehouden. Maar, zo zei hij, wij kunnen ons geen fouten veroorloven bij het uitschakelen van de aanhangers van de marxistische regering van Allende.

Tienduizend doden

Rubens Hoffmeister, voorzitter van de voetbalbond van de Braziliaanse staat Rio Grande do Sol, die tijdens de staatsgreep in Chili was en maandag in Buenos Aires arriveerde, heeft verklaard dat er in Chili minstens 10.000 doden zijn gevallen.

„Op grond van wat ik gezien heb en wat vvrienden mij hebben verteld, moet ik aannemen dat er bij de staatsgreep minstens 10.000 mensen zijn omgekomen. Het was afschuwelijk".

Het Venezolaanse blad „El Nacional" bracht dinsdag het verhaal van de parate executie van een Venezolaanse student in Santiago. De student, aldus het blad, werd naar een plaats gebracht om gefusilleerd te worden. Daar aangekomen gaf de commandant van het executiepeloton de 23-jarige student, Enrique Maza Carvajal geheten, bevel te vluchten. „Je bent een vreemdeling, je bent een Venezolaan. Je kunt jezelf redden". Maar Carvajal weigerde. In tegenwoordigheid van arbeiders en andere studenten werd hij tegen een muur gezet en doodgeschoten.

Coup gebillijkt

Patricio Aylwin, de voorzitter van de Chileense christen-democratische partij, heeft dinsdag de staatsgreep verdedigd. Hij zei dat de strijdkrachten een „Putsch naar het voorbeeld van Praag" hadden voorkomen en verklaarde dat de regering-Allende „met geweld een marxistische dictatuur had willen instellen". Het bewijs daarvoor waren de grote hoeveelheden wapens waarover de militante arbeiders beschikten en de aanwezigheid in het land van ruim 10.000 buitenlandse extremisten.

De christen-democratische partij, aldus Aylwin, heeft tot het laatste ogenblik met de regering-Allende gesproken om te pogen het conflict langs democratische weg tot oplossing te brengen. Maar de partij had nooit een ernstig antwoord gehad en dat had uiteindelijk geleid tot ingrijpen van de militairen. Aylwin zei te hopen dat de militairen het volk de macht zullen teruggeven.

De perschef van de junta onthulde nog dat er 300 Bolivianen uit Chili gewezen zijn. De Bolivianen, zo zei de perschef, hadden geen verblijfsvergunning en waren op politiek terrein werkzaam. Ze zijn naar verschillende grensplaatsen gebracht, maar niet overgedragen aan de autoriteiten van Bolivia.

Vluchtelingen

Vijf Nobelprijswinnaars hebben zich tot secretaris-generaal Kurt Waldheim van de VN gewend met het verzoek „onmiddellijk tussenbeide te komen opdat de veiligheid van de politieke vluchtelingen in Chili gewaarborgd wordt". Zij willen ook dat er op korte termijn een commissie van de VN naar Chili gaat die ervoor moet zorgen dat de politieke gevangenen een vrijgeleide krijgen naar landen die hen willen opnemen.

De vijf Nobelprijswinnaars zijn prof. George Wald van de universiteit van Harvard, dr Fritz Lipman en Gerald Edelman van de Rockefeller-universiteit, prof. Salvador Luria van het instituut voor technologie in Massachusetts en C.N. Yang van de universiteit van de staat New York.

Ruim 150 Spaanse intellectuelen, onder wie kunstenaars, hoogleraren en leiders van de oppositie, hebben dinsdag de omverwerping van de regering-Allende „een niet te rechtvaardigen militaire opstand" genoemd. In een verklaring zeggen zij te hopen dat alle democraten op de wereld „zich zullen verzetten tegen de militaire dictatuur in Chili en haar internationale medeplichtigen". Zij noemen Allende een „martelaar voor de vrijheid" die zoveel eerbied had voor de vrijheid dat hij zijn leven ervoor gaf.

In Spanje zijn de reacties op de gebeurtenissen in Chili nogal fel geweest. Naast polemieken in de pers hebben zich een reeks betogingen voorgedaan, waarbij met brandbommen werd gegooid. Door een van deze bommen is brand ontstaan in het gebouw van de ITT, een Amerikaanse onderneming, in Barcelona.

Vrijwilligers

Argentijnse studentenbonden zijn op het ogenblik bezig met de vorming van internationale vrijwilligersbrigades die in Chili moeten gaan vechten tegen de junta. Volgens onbevestigde berichten zijn tientallen stadsguerrilla-strijders, voor het merendeel leden van het marxistische revolutionaire volksleger (ERP), al over de Andes naar Chili getrokken om zich bij de aanhangers van Allende te voegen die nog steeds verzet zouden bieden tegen de junta.

De junta heeft inmiddels het hoge commissariaat voor de vluchtelingen van de VN laten weten dat Chili politieke vluchtelingen niet tegen hun wil aan het land van herkomst zal uitleveren.

De Franse luchtvaartmaatschappij Air France heeft alle vluchten naar Chili gestaakt. De maatregel blijft van kracht tot de toestand in Chili weer normaal is.

geleiding tillianen Nederland

AAG — In de memorie van ng op de begroting van het e van Binnenlandse Zaken at het welzijnsbeleid ten van Surinamers en Antillia- eidelijk aan zal worden gen aan instellingen voor appelijke dienstverlening. oe wordt het welzijnsbeleid individuele vlak, vrijwel nd vericht door stichtingen. tingen zullen door de over- eer aandacht kunnen beste- het stimuleren en adviseren erlandse instellingen t.a.v. de en en sociaal-culturele onden van Surinamers en en. Bovendien zal meer tijd racht ter beschikking komen leggen van contacten tussen Nederlanders en anderzijds rs en Antillianen. Dit is te belang, aangezien er op n velerlei redenen nogal wat d bestaat tegen het toene- ntal Surinamers en Antillia- ederland, aldus minister van



KRALENDIJK — Op de BSF-banen te Kralendijk werden zondagmiddag de finales verspeeld van het tennistoernooi bij gelegenheid van het regeringsjubileum van koningin Juliana. Bij de junioren won Arthur Domacasse van Marlon Burleson met 6-1 en 6-2. Bij de dames won Els-Marie Beukenboom met 6-2 en 6-3 van Lilian de Geus.

Net als bij de voetbalfinale van de week daarvoor was er weer niemand van het organiserend comité aanwezig. De bekers waren er trouwens ook niet. Wat de sport betreft heeft het comité een slecht figuur geslagen door niet te zorgen dat de bekers uitgereikt werden. Verleden week bv was de waarnemend gezaghebber present om de beker uit te reiken, maar er was toen geen beker. Bij de foto vlnr: Lilian de Geus, Marlon Burleson, Els-Marie Beukenboom en Arthur Domacasse.

Regering niet voor vrijlaten op borgsom

WILLEMSTAD — De regering is geen voorstander van het zogenaamde bailing-out-systeem (vrijlating op borgsom), omdat dit tot discriminatie leidt. Om enig effect te sorteren moet de te storten borgsom zeer hoog zijn, hetgeen betekent, dat iemand, die niet in goeden doen is wel verplicht wordt voorlopige hechtenis te ondergaan, terwijl degenen, die wel over geld beschikt op deze manier gepriviligieerd zou worden. Zo verklaart de regering in antwoord op vragen naar aanleiding van het wetsontwerp tot aansluiting bij de verdragen van Den Haag en Montreal ter bestrijding van de luchtpiraterij.

De regering toont zich gelukkig over het feit, dat zeer veel statenleden zich met het betrokken wetsontwerp kunnen verenigingen, dat beoogt het wetboek van strafrecht en het Wetboek van strafvordering te wijzigen op dit punt. De regering heeft er goede nota van genomen, dat uit de staten was gevraagd of de voorgestelde bepaling niet inmiddels al verouderd is omdat er al geruime tijd is verlopen tussen het totstandkomen van de bij Rijkswet goedgekeurde verdragen. Inderdaad moeten enige bepalingen gewijzigd worden, antwoordt de regering. Daartoe is nu een nota van wijziging bij de staten ingediend.

De regering heeft onlangs ingestemd met het begin augustus door de Nederlandse regering gedane voorstel om de Verdragen van Den Haag en Montreal op zeer korte termijn voor het gehele koninkrijk te bekrachtigen onder aflegging van een verklaring dat bedoelde verdragen voor de Nederlandse Antillen pas na aanpassing van de wetgeving terzake in werking zullen treden. Een soortgelijke verklaring is op 14 november bij de bekrachtiging van het Verdrag van Tokio ook afgelegd. De regering is tenslotte van mening, dat de huidige strafbepalingen niet accorderen met aangegane internationale verplichtingen op dit gebied. De Nederlandse Antillen hebben zich internationaal verbonden om zware straffen te stellen op het strafbare feit vliegtuigkaping. Aldus de regering aan de staten.

Voor inrijden op mensenmassa rijbevoegdheid kwijt

WILLEMSTAD — Aan de beklaagde F. werd onlangs door het Hof één week hechtenis opgelegd en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de tijd van een jaar. Deze beklaagde was met zijn auto op een overstekende mensenmenigte ingereden omdat hij niet had gemerkt dat de politie opdracht had gegeven tot stoppen. Bij nader onderzoek bleek hij dermate onder invloed van alcohol dat hij niet eens de dronkemanstest kon afleggen. Ook in het eerste vonnis werd hem een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid opgelegd, maar een langere hechtenis namelijk van tien dagen.

Relaties met LatijnsAmerika ontwikkelen zich bevredigend

DEN HAAG — Het groeiende streven naar politieke en economische onafhankelijkheid dat reeds enkele jaren door de landen van Latijnsamerika wordt gemanifesteerd, zet zich voort. Zo staat er in de memorie van toelichting op de begroting van het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Met name kwam deze tendens naar voren, tijdens verschillende inter-Amerikaanse regionale bijeenkomsten als van de economische commissie voor Latijns-Amerika en de organisatie van Amerikaanse staten — door het koninkrijk als waarnemer bijgewoond —, waardoor een aantal landen gepleit werd voor een herziening van de struktuur van dergelijke regionale organisaties en voor een vermindering en door sommigen zelfs voor een uitsluiting van niet-Latijnsamerikaanse invloeden. Hoewel er geen eensgezindheid heerst onder de landen van de regio over de wijze waarop tot nieuwe vormen van samenwerking kan worden gekomen, verdient het aanbeveling deze tendenzen nauwlettend te blijven volgen, mede met het oog op de positie van Suriname en de Nederlandse Antillen binnen het kader van de inter-Amerikaanse verhoudingen.

De bilaterale relaties die Nederland onderhoudt met de verschillende landen van Latijns-Amerika ontwikkelden zich bevredigend. De regering zal haar actieve belangstelling in de recente politieke en economische ontwikkelingen in Chili blijven tonen, ook de ontwikkelingen in Argentinie sedert het optreden van president Cámpora worden met grote aandacht gevolgd. Voortgang werd geboekt op het gebied van het aanknopen van economische betrekkingen van diverse Zuidamerikaanse staten met de Europese gemeenschappen. In maart 1973 werd een niet-preferentieel handelsakkoord gesloten met Uruguay, terwijl in april 1973 onderhandelingen daartoe werden geopend met Brazilie.

De Europese gemeenschappen stelden voorts met de Andino-groep (een sub-regionale economische groepering binnen de LAFTA, bestaande uit Bolivia, Chili, Colombia, Ecuador, Peru en sedert kort ook Venezuela) een gemengde commissie in met het doel te komen tot een investering van de wederzijdse betrekkingen.

Zowel bij deze groep als bij de organisatie van Amerikaanse Staten is het koninkrijk met een permanente waarnemer vertegenwoordigd.

Met voldoening wordt geconstateerd dat de in het verleden niet altijd rimpelloze verhoudingen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen zich voorspoedig ontwikkelen. In dit verband kan worden gewezen op het succesvolle bezoek dat de Antilliaanse minister-president eerder dit jaar aan Venezuela bracht, waarbij onder meer werd bereikt dat Venezuela de zgn. Antillenrechten binnen afzienbare tijd zal afschaffen.

Voorts werd dit jaar enige voortgang gemaakt met de regeling van de moeilijke kwestie van de afbakening van de maritieme grenzen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen.

In mei van dit jaar vonden in Den Haag inleidende besprekingen met een Venezolaanse delegatie plaats, waarbij overeenstemming werd bereikt over de tijdends de, inmiddels aangevangen, onderhandelingen te volgen procedure. Conform de aan de Kamer gedane toezeggingen is in de koninkrijksdelegatie een overwegende plaats ingeruimd voor Antilliaanse vertegenwoordigers, aldus minister mr Max van der Stoel in de memorie van toelichting op de begroting van zijn ministerie.

atiecommissie t arbeid af

AAG — De in begin 1972 zogenoemde migratie- e, waarin naast Nederlandse aamse en Antilliaanse amb- skundigen zitting hadden, 19 oktober 1972 aan de drie een advies uitgebracht de aard en de omvang van de gratie van rijksgenoten naar gerezen problemen. De eid van verwezenlijking van velingen, vervat in het van de migratiecommissie, kking tot de door Neder- effen maatregelen teneinde tere opvang en begeleiding granten te bewerkstelligen, die genomen door een tementale commissie onder de directeur-generaal voor chappelijke ontwikkeling ministerie van Cultuur, n maatschapelijk werk. ommissie heeft haar studie Uiteraard hecht de regering ventuele uitvoering van de commissie gedane aanbeve- l waarde aan een goede ing met de regeringen van n de Nederlandse Antillen een waartwoordde coördi- de werkzaamheden ten an Surinaamse en Antil- ranten in de drie landen koninkrijk kan worden

Echtpaar Mitchell uit elkaar gegaan

WASHINGTON. — Martha Mitchell heeft zondagavond verteld dat haar man John, de voormalige minister van Justitie, naaste adviseur en campagneleider van president Nixon, haar heeft verlaten. Hij is er vandoor, zo zei Martha in een telefoongesprek met UPI. Maar ik heb geprobeerd om hem eruit te krijgen. Als je een man 24 uur in huis hebt. Ik kon het niet uithouden. Hij zat maar naar football-wedstrijden te kijken.

Volgens mevrouw Mitchell heeft de ex-minister hun appartement in New York verlaten op advies van zijn advocaten. Mitchell is aangeklaagd wegens meineed en belemmering van de rechtspleging in verband met een bijdrage van 200.000 dollar van de financier Robert Vesco aan de verkiezingskas van president Nixon. Tegen Vesco werd toentertijd een onderzoek ingesteld door de Amerikaanse beurs-commissie. Mitchell is ook betrokken in het gerechtelijk onderzoek naar het Watergateschandaal.

Martha Mitchell zei in het telefoongesprek dat haar man het huis bijna niet meer uit kwam, ik denk omdat hij er zo kapot van was.

Martha had naar de telefoon gegrepen als reactie op een bericht in het weekblad Newsweek waarin stond dat haar man haar na felle ruzies had verlaten en twee maal zonder succes had geprobeerd haar opgenomen te krijgen in een ziekenhuis. Ik had nooit ruzie met hem en het bericht dat mijn man probeerde haar een psychiatrische behandeling te laten ondergaan is een verdomde leugen, zo deelde Martha mee.

Volgens Newsweek geeft Mitchell de pers de schuld van de affaire. Je zou denken dat de media begrip hebben en Martha met rust laten. Voor iedereen die haar kent is het duidelijk dat Martha een zieke vrouw is, zo zou hij gezegd hebben tegen een vriend.

Geen Nobelprijs voor Allende?

OSLO/LONDEN — Salvador Allende kan na zijn dood niet meer worden voorgedragen voor de Nobelprijs voor de vrede. Dit heeft de voorzitster van de Nobel-prijs comité in Oslo, mevrouw Aase Lionaes, maandag verklaard. Niemand kan nog na zijn dood kandidaat voor de vredesprijs worden gesteld. Zij wees er op dat in 1961 secretaris-generaal Dag Hammarskjoeld van de Verenigde Naties postuum met de Nobel-prijs was onderscheiden, maar dat hij kandidaat was gesteld toen hij nog in leven was.

In Londen maakte het hoofdkwartier van de socialistische internationale juist maandag bekend dat zaterdag op een spoedbijeenkomst zal worden voorgesteld wijlen dr Allende voor te dragen voor de Nobel-prijs. Men zou daar tevens mogelijkheden van steun aan het socialistische verzet onderzoeken.

MEXICO-STAD. — Een van de rijkste mannen van Mexico, de 82-jarige industrieel Garcia Sada, is maandag doodgeschoten bij een ontvoeringspoging in de Mexicaanse stad Monterrey. Ook zijn chauffeur kwam om het leven. Volgens de politie heeft Garcia Sada zich waarschijnlijk verzet tegen zijn ontvoering. Hij was oprichter van het grootste industriele concern van Mexico.

Minister Mitrasingh van onderwijs

Suriname en Ned. Antillen moeten contact verstevigen

WILLEMSTAD – De minister van Onderwijs van Suriname dr Mitrasingh keert morgen terug naar zijn land nadat hij een twee weken lang durend oriëntatiebezoek heeft gebracht aan Curacao. In een gesprek dat de bewindsman gistermiddag had met de persvertegenwoordigers verklaarde hij de mening te zijn toegedaan dat Suriname en de Antillen wat meer belangstelling voor elkaar moeten gaan tonen. De minister: „Het was me bij een eerder bezoek opgevallen dat er nauwelijks contact en uitwisseling bestaat tussen onze landen. We staren ons blind op Nederland en vergeten dat wij hier met dezelfde problemen zitten en veel van elkaar kunnen leren". De minister heeft ook de mogelijkheden bestudeerd om Surinaamse studenten bijvoorbeeld naar onze HTS te sturen voor een opleiding inplaats van naar Nederland. Ook de lerarenopleiding voor het lager technisch onderwijs zou hier gevolgd kunnen worden. Verder was hij enthousiast over de manier waarop op Curacao de Leidse Onderwijsinstellingen voor schriftelijke cursussen functioneerden en was bij hem het vaste voornemen ontstaan om ook in Suriname iets dergelijks van de grond te helpen. Wat betreft de verantillianisering van ons onderwijs was het de minister opgevallen dat de Antillen in de ombuiging van hun onderwijs al een stuk verder zijn dan Suriname.

In feite zit Suriname met heel andere problemen. Om te beginnen is het daar zo dat het Nederlands in veel hoger aanzien staat dan op de Antillen. Omdat deze taal ook veel wordt gesproken tussen de mensen onderling vormt het later niet zo'n probleem om de kinderen later op school in het Nederlands op te vangen omdat ze er al min of meer mee vertrouwd zijn geraakt. „Welke taal zouden wij moeten gaan gebruiken op onze scholen bij versurinamisering van het onderwijs", vroeg de minister zich af. „Het Javaans, het Hindoestaans of het Sranan tongo (taki-taki). Of we zouden drie soorten scholen moeten opzetten wat financieel bijvoorbeeld een onhaalbare zaak is". Het voorbeeld werd aangehaald van problemen die zich in Suriname voordeden wanneer een Javaanse onderwijzeres in de eerste klas van de lagere school geconfronteerd werd met Hindoestaanse leerlingen die de officiële taal, het Nederlands, nog niet goed beheersten, maar evenmin het Javaans. De minister wees er dan ook op dat men moest oppassen om in zijn land geen Babylonische spraakverwarring te krijgen door het bestaan van verschillende moedertalen. Volgens hem stond Curacao er in dit opzicht gunstiger voor, omdat hier algemeen Papiaments wordt gesproken. Hij had dan ook de indruk dat men hier veel verder w[illegible] met de plannen en de daadwerkelijke verantillianisering van het onderwijs dan in zijn land.

Ned. leerkrachten

Aan de andere kant was hem opgevallen dat hier het percentage Nederlandse leerkrachten dat op de lagere scholen voor de klas stond nog zeer hoog [illegible] in Suriname bestond dat probleem allang niet meer. Op de drie aldaar bestaande kweekscholen werden voldoende leerkrachten afgeleverd om de plaatselijke behoefte te dekken. Alleen op de middelbare scholen stonden nog Nederlanders. Voorzien werd echter dat binnen enkele jaren ook bij het voortgezet onderwijs volledige versurinamisering van de leerkrachten een feit zou zijn.

Desgevraagd antwoordde de minister dat in Suriname het zittenblijversprobleem niet alarmerend was, ook al dus omdat het Nederlands voor de kinderen daar minder een vreemde taal is dan voor de kinderen hier. Over het peil van de scholen hier had de minister zich na zijn kort bezoek van twee weken nog geen oordeel gevormd. Hij dacht wel dat de kinderen en de scholen er goed uitzagen en dat de onderwijskrachten met liefde hun werk deden. Tenslotte was opgevallen dat hier in tegenstelling tot Suriname vrij veel onderwijzers voor de klas staan. Door verschillende oorzaken zijn het in Suriname zo goed als alleen vrouwen die les geven. De minister gaf daar verschillende oorzaken voor. Om te beginnen was het onderwijzerssalaris in Suriname van dien aard dat een man er moeilijk een gezin mee zou kunnen onderhouden. Hierdoor daalt dus het animo van de man om deze richting uit te gaan. De meisjes daarentegen studeren nu veel meer dan vroeger. Nog maar enkele jaren geleden was het in Suriname taboe dat een Javaans of Hindoestaans meisje „iets werd".

Tijdens het oriëntatiebezoek werd ook het Pedagogisch didactisch bureau aangedaan. In Suriname staat al enige tijd een prachtig gebouw leeg voor dit doel. Bij gebrek aan een pedagoog was het echter nooit tot de oprichting van een dienst gekomen. De minister onthulde dat drs Van Mierloo die jarenlang hoofd van het bureau op Curacao is geweest nu waarschijnlijk in Suriname hetzelfde werk gaat verrichten.

Nog een paar gegevens over de situatie van het onderwijs in Suriname: 26 procent van de begroting wordt besteedt aan het onderwijs. Er zijn 330 scholen waaraan ongeveer 5000 leerkrachten verbonden zijn. Het aantal schoolbesturen draagt negentien en het aantal bonden evenzoveel. Beurzen worden verstrekt al naar gelang de behoefte die het land heeft aan verschillende vakmensen.

De Surinaamse universiteit met een medische en juridische faculteit bestaat al twintig jaar. Of de recente langdurige staking nog een nadelige invloed heeft gehad op de scholen? De minister dacht van niet. Op de middelbare scholen kregen veel gezakten de kans op herexamen terwijl op de andere scholen de achterstand was opgevangen door extra lessen.

Tijd

Tenslotte werd door de minister benadrukt dat voor alle veranderingen, ook die in het onderwijs, de tijd genomen moet worden. Versurinamisering of verantillianisering zou langzaam en weloverwogen moeten geschieden. Of hij dan niet van mening was dat door de misschien zeer nabije onafhankelijkheid zo groot mogelijke spoed in deze zaken betracht moest worden? De minister na enig nadenken: „Als politicus zeg ik: onafhankelijkheid moet er komen. Over het hoe en wanneer moet het volk via een referendum beslissen. Onafhankelijkheid betekent niet alleen op eigen benen staan maar ook de bereidheid elkaar te [illegible] helpen. Onafhankelijkheid betekent ook een mentaliteitsombuiging: na je studie niet weglopen naar een ander land om louter materiële redenen, maar in je eigen land blijven helpen. Niet de weg van de minste weerstand kiezen. Als je mij vraagt onafhankelijkheid nu of straks, dan zeg ik: liever straks".

De vraag of in zijn land naast de algemene problemen om de onafhankelijkheid heen ook nog de extra moeilijkheid van de rassentegenstellingen tussen de verschillende bevolkingsgroepen een rol speelde, werd door de minister met een zorgeloos gezicht weggewuifd: „Overdreven, geen sprake van. Vroeger misschien. Nu ziet men een natuurlijke assimilatieproces op allerlei gebied. De rassen beginnen in elkaar op te gaan. Er zijn natuurlijk wel onvoorzichtige en onverantwoordelijke politici die een rassenstrijd aanwakkeren die in werkelijkheid juist begint af te nemen".

Voorlopig akkoord bij Chrysler

DETROIT. — Na onderhandelingen die bijna 30 uur hebben geduurd, zijn de Amerikaanse vakbond voor arbeiders in de auto-industrie en het Chrysler-concern maandag tot een voorlopig akkoord gekomen voor een nieuwe arbeidsovereenkomst. Hiermee is een einde gekomen aan de staking van circa 115.000 arbeiders bij de Chryslerfabrieken in de [illegible] Canada die vrijdag begon.

Men acht het echter niet waarschijnlijk dat de arbeiders nog voor de volgende week zullen gaan werken gezien de langdurige stemprocedure in verband met de nieuwe arbeidsovereenkomst. De United Auto Workers of America liet weten dat men het nog niet eens is geworden over bepaalde aspecten van het speciale contract dat geldt voor de 10.000 hoofdarbeiders van het concern.

Radicale oplossing Engelse woningnood

LONDEN — Echtparen met drie kinderen moeten verplicht gesteld worden zich te laten steriliseren willen zij vergunning krijgen een woningwetwoning te betrekken.

Frank Smith, voor de conservatieve partij lid van de gemeenteraad van groot-Londen, ziet geen andere oplossing om uit de woningnood te komen. Hij stelt voor de door hem bedachte maatregel tegen 1976 te doen ingaan.

Het idee van de geachte afgevaardigde heeft niet direct een golf van geestdrift doen ontstaan. Integendeel, organisaties als het verbond voor gezinsregeling en de nationale raad voor burgerlijke vrijheid noemden het voorstel van Smith de belachelijkste inbreuk op de individuele vrijheid die ooit verzonnen is.

Totaalbeeld rijksbegroting

DEN HAAG. — Het totaalbeeld van de rijksbegroting 1974 ziet er als volgt uit (resp. 1973—1974).

Uitgaven 46.176 milj. Ned. gulden — 51.068 miljoen.

Ontvangsten 43.061 miljoen Ned. gulden — 49.026 miljoen.

Saldo: min 3.115 miljoen — min 2.042 miljoen.

Europa wil vervuiling van de zee tegengaan

PARIJS. — Robert Poujade, Frans minister voor natuur- en milieubescherming, heeft maandag de internationale conferentie over de bestrijding van de vervuiling van de zeeën, in het bijzonder de Noordzee en het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan, geopend die van 17 tot 21 september in Parijs wordt gehouden en waaraan wordt deelgenomen door vertegenwoordigers van 16 Europese landen.

Op de conferentie zal een ontwerp-verdrag van de Franse regering worden bestudeerd en mogelijk uitgewerkt, dat ten doel heeft de lozing van schadelijke afvalstoffen, afkomstig van rivieren en pijpleidingen die in het noordoosten van de Atlantische Oceaan uitkomen, te beperken of te verbieden.

Poujade gaf twee voorbeelden van deze vervuiling: via de Seine komt dagelijks een hoeveelheid afvalstoffen in zee terecht die overeenkomt met die van een stad van 9 miljoen inwoners en via de Rhone 20 ton koolwaterstofverbindingen. De minister wees erop dat het hier gaat om een bron van vervuiling die door geen enkel bestaan internationaal akkoord aan banden worden gelegd.

Ook Nederland dat aan deze conferentie deelneemt, heeft een programma opgesteld om tot een aantal bindende afspraken te komen. Zo wil Nederland dat er net als bij de conventie van Oslo die betrekking had op het tegengaan van de zeevervuiling door storting uit zeeschepen, een zwarte lijst wordt opgesteld van stoffen die in geen geval geloosd mogen worden, en, zo mogelijk, ook een grijze lijst voor stoffen die slechts met een speciale vergunning geloosd mogen worden.

Aan de conferentie in Parijs wordt deelgenomen door West-Duitsland, België, Denemarken, Spanje, Finland, Frankrijk, Engeland, Noorwegen, Ierland, IJsland, Nederland, Portugal, Zweden, Italië, Luxemburg en Zwitserland.

Uitgaven per departement

DEN HAAG. — De Miljoenennota 1974 bevat het volgende overzicht van de begrote uitgaven per begrotingshoofdstuk. De bedragen zijn uitgedrukt in miljoenen Nederlandse guldens. (resp. gehele dienst: ontwerp-begroting 1973 — 1974).

huis der koningin: 5 — 5; hoge colleges van staat en kabinet der koningin: 48 — 58; algemene zaken 18 — 22; kabinet voor Surinaamse en Nederlands-Antilliaanse zaken: 216 — 212; buitenlandse zaken: 765 — 1.476; justitie: 1.134 — 1.381; binnenlandse zaken 4.306 — 4.545; onderwijs en wetenschappen 10.067 — 12.043; nationale schuld: 2.996 — 3.240; financien: 1.213 — 1.125; defensie: 5.190 — 5.866; volkshuisvesting en ruimtelijke ordening: 4.377 — 5.137; verkeer en waterstaat 4.358 — 4.786; economische zaken: 1.068 — 1.019; landbouw en visserij: 1.212 — 1.369; sociale zaken 2.850 — 3.444; cultuur, recreatie en maatschappelijk werk 2.158 — 4.240; volksgezondheid en milieuhygiëne: 444 — 550; onvoorziene uitgaven 650 — [illegible]0.

Totaal van uitgaven: 43.081 — 51.068.

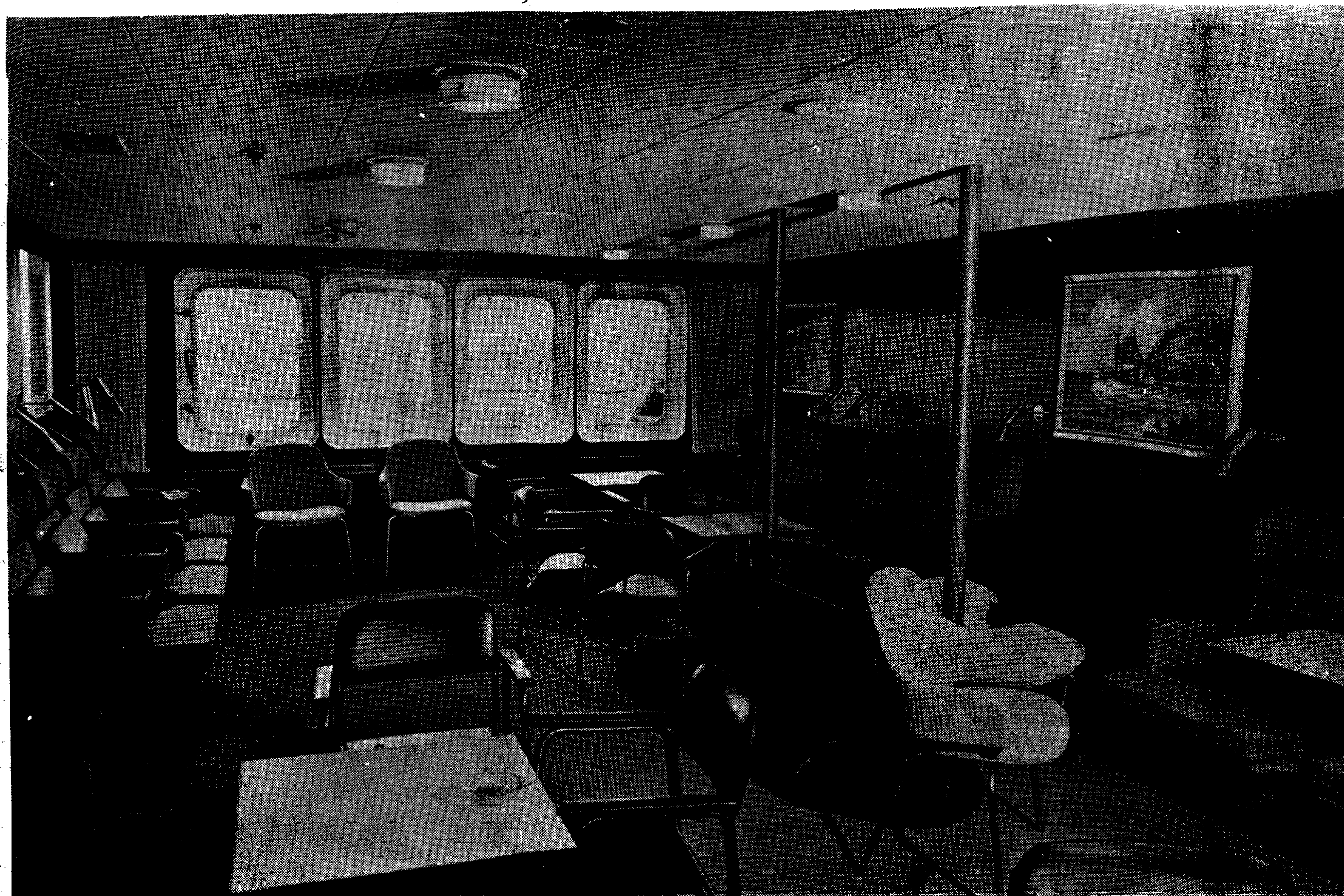
Geraamde rijksuitgaven

DEN HAAG. — De in de Miljoenennota 1974 geraamde uitgaven per onderwerp van staatszorg (in miljoenen guldens uitgedrukt) zijn: (resp. ontwerp-begroting 1973—1974)

algemeen bestuur 1.800 — 1.950; defensie 5.465 — 6.149; buitenlandse betrekkingen 254 — 653 (excl. ontwikkelingssamenwerking); ontwikkelingssamenwerking 97 — 1.173; justitie en politie (incl. civiele verdediging) 2.128 — 2.515; verkeer en waterstaat 4.123 — 4.514; handel en nijverheid 1.010 — 935; landbouw en visserij 1.117 — 1.252; onderwijs en wetenschappen 12.020 — 14.056; cultuur en recreatie 864 — 1.135; sociale voorzieningen 5.907 — 8.284; volksgezondheid en milieuhygiëne 431 — 518; volkshuisvesting 3.970 — 4.697; nationale schuld 2.95 — 3.237.

Totaal van de uitgaven 51.068, [illegible]061.

Wat de departementen willen uitgeven:



Leessalon en werkkamer van de „Almirante Luis Brion"



.... De „Almirante Luis Brion" vaart statig de St. Annabaai binnen ....



Departement van Volksgezondheid

Bekendmaking t.b.v. reizigers ferry-verkeer Nederlandse Antillen – Venezuela v.v.

1. Voor reizigers naar en van Zuid-Amerika is een geldig pokken-vaccinatiebewijs vereist. De geldigheidsduur is 3 jaar. Eerste vaccinatie dient ruim van te voren door de huisdokter te geschieden. Her-vaccinatiebewijzen zijn direkt na enting geldig, wederom gedurende 3 jaren. Kinderen beneden drie maanden behoeven geen vaccinatiebewijs.
2. Touristen die zich in de oerwouden van Venezuela willen begeven of zij die per auto doorreizen naar Colombia dienen zich in verbinding te stellen met hun huisdokter of eilandelijke gezondheidsdienst voor nadere informatie betreffende eventuele preventieve maatregelen.
3. Het is verboden honden en katten afkomstig uit Middenamerikaanse landen op één der eilanden van de Nederlandse Antillen in te voeren of door te voeren. (PB 1971 no. 168 art. 1 lid 1).
4. Zij die apen importeren uit Zuid-Amerika dienen vooraf schriftelijke toestemming te vragen van de Veterinaire Diensten te Curacao en Aruba.
5. Papagaaien en parkieten mogen niet ingevoerd worden (PB 1949 no. 62 art. 97) uit Zuid- en Midden-Amerika.
6. Levende geiten, schapen en varkens en de vleesproducten daarvan mogen niet ingevoerd worden uit Zuid-Amerika. (PB 1961 no. 3).
7. Runderen en de vleesprodukten daarvan mogen niet ingevoerd worden uit Venezuela (PB 1933 no. 17 art. 5A sub A).
8. Voor import van veevoeders ware tevoren informatie in te winnen bij de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij te Curaçao of Aruba.
9. Bij import van zuivelprodukten en eieren stelle men zich tevoren in verbinding met de gezondheidsdiensten der eilandgebieden.
10. Bij de import van kippen en kuikens stelle men zich tevoren in verbinding met de resp. Veterinaire Diensten.

De Direkteur v/h Departement van
de Volksgezondheid.
S. Buma, arts

Jubileum Schilderijen Expositie

In verband met het 25-jarig jubileum van het Curacaosch Museum zal een schilderijen-tentoonstelling worden georganiseerd van lokale schilders

BELANGSTELLENDEN ATTENTIE

Inlevering werken: 3 en 4 november 1973
9 – 2 uur Curacaosch Museum

Aantal werken p.p. 2 stuks

Techniek materiaal – vrij
Voor nadere inlichtingen Tel. 36236

AANKONDIGING

Bij exploit van de 18de september 1973 heb ik - gevolggevende aan een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg, Curacao van de 14e september 1973 WALTER ROELOF TJON-JOEK TJIEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen de Nederlandse Antillen en zonder bekende woonplaats elders, opgeroepen voor de terechtzitting van voormeld Gerecht van maandag, de 4de februari 1974 om 8.30 uur, ten Stadhuize aan het Wilhelminaplein 4 aldaar, teneinde op de door Olga Prince tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder voor burgerlijke zaken
R.C. Emilia



Het „COMITE TOT BEVORDERING VAN DE WETENSCHAP OP DE NEDERLANDSE ANTILLEN"

in samenwerking met

Departement van Onderwijs

nodigt U hierbij uit tot het bijwonen van:
een lezing:
– **"MODERNE VISIE OP DE EVOLUTIE"** –
te houden door Prof. Dr J. Leven, bioloog V.U. – A'Dam op
vrijdag 21 september 1973.
in Landhuis Bloemhof.
aanvang: 20.00 n.m.
Ter dekking van de kosten wordt een bijdrage gevraagd van f. 1,– per persoon.

CINE - RIO

WOENSDAG 19 OM 8.00 N.M.
Een interessante film, met de bekende SIDNEY POITIER in:
"A – PATCH – OF – BLUE"
Engels.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 20 OM 8.00 N.M.
"GIRLS – OF – SHAME"



Boutique IRMA

Dames Attentie:
De nieuwe zending
KATOENEN JURKJES
is binnen.
Gosieweg bij witte pijl.



-it never varies

Voor zowel dames als heren.....

paraplu's en regenjassen



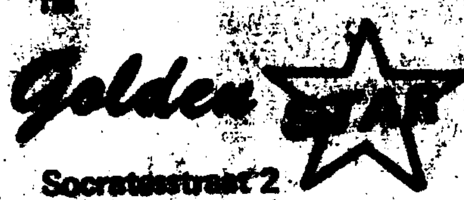
In diverse modellen verkrijgbaar bij

La Aurora n.v.

Hoek Columbusstraat/
Prinsenstraat

PLAATS EENS EEN ZOEKERTTJE

Awe bo por scohe entre un delicioso plato di
HIGRA
of di
LOBSTER



Socratesstraat 2
Telefon 54705 – 54665

WEST-END telefoon 25252

WOENSDAG OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een aktievolle film
THE MECHANIC
CHARLES BRONSON – KEENAN WYNN – JILL IRELAND
Hij kent 101 manieren om te doden, alle even effectief.
Engels, Spaanse tekst
f. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

WESCAR

vraagt voor spoedige indienststreding:

a) 1e klasse lassers voor process-piping;

b) fleedwelding lassers voor pijpleiding;

c) 1e klasse pipefitters/ fabricators met ruime ervaring

d) crane operators PM30

Slechts ervaren lassers en fitters met goede getuigschriften dienen te solliciteren.

Sollicitaties te richten aan de Afd. Personeelszaken WESCAR N.V., Landhuis Gaito of telefonisch onder no. 9-3761.



BEKENDMAKING

H.H. IMPORTEURS VAN GENEESMIDDELEN worden erop gewezen dat met ingang van 1 oktober a.s. het loket voor afstempeling van facturen op het Departement van Volksgezondheid voortaan opengesteld zal zijn van 8.00 – 10.00 uur v.m.

Met ingang van die datum worden nog slechts originele fabrieksfacturen of door de fabrikant gewaarmerkte afschriften daarvan geaccepteerd.

Registratienummers der geneesmiddelen dienen op de factuur vermeld te worden door fabrikant of importeur.

De Direkteur v/h Departement
van Volksgezondheid,
S. Buma, arts.

CINELANDIA

WOENSDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N
OP ALGEMEEN VERZOEK.
M.G.M. presenteert de grootste CHINESE film, aller tijden KLEUREN. Een man met slechts een vriend. Zijn ZWAARD vlugheid die niemand kon geloven. Met:
WANG YU in:
SWORDS OF SWORDS
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JA
DONDERDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M. "HELL – WITH – HERO

ROXY

AIRCONDITIONED
WOENSDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert PREMIERE van een spann film, in KLEUREN. TIM heeft een zeer speciale vriend. Als TIM wordt, word zijn vriend Uw vijand. Met:
CHRIS ROBINSON – ALEX ROCCO – SUSAN CARROLL in
S T A N L E Y
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 J
DONDERDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M. "THE LOST MAN"

DRIVE - IN

TELEFOON 35750
WOENSDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een komische film, in KLEUREN. Hij zei: Ik heb nog nooit een ontmoet die een klap voor haar kop niet begreep. Met:
WOODY ALLEN – DIANE KEATON – RONY ROBERTS
PLAY IT AGAIN SAM
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18
DONDERDAG 20 OM 7.00 & 9.00 N.M. MIGUEL ANGEL LAND
"CUANDO – QUIERO – LLORAR – NO – LLORO"

"Nochi Rubiano"

presentá pa
Sentro Kultural Korsow
i
Centro Pro Arte
un anochi yen di folklore di Aruba
produkshon di
Mascaruba dirihí pa Oslin Boekhoudt
dia 21 i 22 di september
8.30'or
na Centro Pro Arte
Entrada f. 3.–

venta di karchi na:
Librerianan: Salas
Boldine
Mensing Schada
ofisina di V.G.K.S.
Sentro Kultural Korsow

Drukkerij Scherpenheuvel N.V.

gevestigd te Scherpenheuvel

zoekt met het oog op haar toekomstige uitbreiding

een saleslady

Vereisten:
1. een beetje kennis van drukwerk;
2. goed met klanten kunnende omgaan;
3. goede commerciële buitendienst ervaring.

Wanneer U meent aan deze eisen te kunnen vol verzoeken wij U telefoon 38782 of 38034 op te bellen een afspraak.



Restaurant-Bar VITTERS-MOY
Rio Canario bij gasolinestation
de voordeligste en de beste Rijsttafel van de Caribbean
KLEINE RIJSTTAFEL F. 8,- GROTE RIJSTTAFEL F. 12,- NASSIEGORENG **F. 4.00**
VOORTS ALLE EUROPESE GERECHTEN – ALLE BAMIGERECHTEN (OOK AFHALEN!)
VOOR LUNCH EN DINER DAGELIJKS GEOPEND BEHALVE OP MAANDAG
RESTAURANT - CURAC

LUCKY STORE SUPERMARKET

ZEELANDIA MARKTSTRA

Pear Juice	8 oz	Libby's	f 0,22
Hotdog	8 oz	Plumrose	f 0,72
Vienna Sausages	5 oz	Libby's	f 0,57
Peanut Butter	6 oz	Blue Plate	f 0,62

Uit onze Super Slagerij
Lunchpakket HAM CHEESE COOKED SALAMI f 1,25

Bezoek onze Sup markets en profit van onze offertes.

Grote sortering dingstukken, hemden, mannen onder bikini's enz.

Voordelige

VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9.30 P.M.